

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

في مهارة القراءة

(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف :

إعداد :

الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد

: مولدية فطرية

الطالبة

الدكتور توركيس لوبيس

رقم التسجيل : ١٠٧٢٠٠٣٧

العام الجامعي

٢٠١٢ م

إستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

(المائدة: ٢)

الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ الَّذِي يَتْلُو الْقُرْآنَ وَيُفَسِّحُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ

شَاقُّ لَهُ أَجْرَانِ (رواه البخاري ومسلم)

إهداء

إلى والدي الحاج أجوس نوريتيم، وإلى والدتي الحاجة مصلحة حفظهما الله تعالى

في الدنيا والآخرة

أختي الكبيرة والصغيرة حفظهما الله تعالى في الدنيا والآخرة

أساتيدي الكرام الذين يرشدوني إلى طريق النجاح في الدنيا والآخرة

عسى الله أن يجزيهم أحسن الجزاء وأرفع الدرجات في الدنيا والآخرة

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب السموات والأرض ورب العالمين على كل حال، وأشكره على نعمه وفضله المتوال، وأسأله جزيل النوال، والثبات في الحال والمآل. الصلاة والسلام دائمين متلازمين على رسولنا محمد بن عبد الله خير الصابرين الشاكرين المختار، وعلى آله وأصحابه الأطهار، والتابعين ومن تبعهم إلى يوم الدين بإحسان، أما بعد.

وقد من الله على بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشئ طلبت، ولم يكن يحدهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

- ١- فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢- فضيلة الأستاذ الدكتور مهيمين، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٣- فضيلة الدكتور شهداء صالح نور الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٤- فضيلة الدكتور زلفي مبارك الماجستير، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٥- فضيلة الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد، المشرف الأول فحقا يعجز لساني عن شكره وتقديره فقد قدمت للباحثة كل العون والتشجيع طوال فترة

إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه ولم يضق صدره يوما عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والنعمة.

٦- فضيلة الدكتور توركيس لوييس الماجستير، المشرف الثاني الذي أفاد الباحثة علميا وعمليا ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء والبركة ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى الوالدين المحترمين اللذين قد ربياني ورحماني منذ نعومه أظفاري وشجعاني دائما في طلب العلوم النافعة. ولزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآله وصحبه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة :

الإسم : مولدية فطرية

رقم التسجيل : ١٠٧٢٠٠٣٧

موضوع البحث : استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة

والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة (بالتطبيق على المدرسة الثانوية

الحكومية الأولى بمالانج)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور توركيس لوييس

الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح نور

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

الإعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث :

استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا
(CIRC) في مهارة القراءة
(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)
بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة : مولدية فطرية رقم التسجيل : ١٠٧٢٠٠٣٧

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطًا لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، ٢٤ أبريل ٢٠١٢ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

- ١- الدكتور بصري زين رئيسًا ومناقشًا، التوقيع : _____
- ٢- الدكتور فيصل محمد آدم مناقشًا، التوقيع : _____
- ٣- الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد مشرفًا ومناقشًا، التوقيع : _____
- ٤- الدكتور توركيس لوييس مشرفًا ومناقشًا، التوقيع : _____

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمين

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٥٥

إقرار الطالبة

أنا الموقّعة أدناه، وبياناتي كالاتي :

الإسم : مولدية فطرية

رقم التسجيل : ١٠٧٢٠٠٣٧

العنوان : شارع أعيفدا ستسوي توبون رقم ٢٥ مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان :

استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوناً

(CIRC) في مهارة القراءة

(بالتطبيق على المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وقد حرر هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٩ أبريل ٢٠١٢م

توقيع صاحبة الإقرار

مولدية فطرية

رقم التسجيل : ١٠٧٢٠٠٣٧

مستخلص البحث

مولدية فطرية، ٢٠١٢. استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة (بالتطبيق على المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج). رسالة الماجستير. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف : (١) الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد (٢) الدكتور توركيس لوبيس

الكلمات الأساسية : مهارة القراءة، مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

هذه الدراسة ركزت على أهمية استعمال طريقة أو المدخل التعلم التعاوني، ولا سيما مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC). أسئلة لهذا البحث هو (١) ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التعبير عن الفكرة الرئيسية؟ (٢) ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة؟ (٣) ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في فهم المعنى؟ أما أهداف هذا البحث هو (١) معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التعبير عن الفكرة الرئيسية (٢) معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة (٣) معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في فهم المعنى. افترضت الباحثة أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) يؤدي إلى ترقية مهارة القراءة لدى المتعلمين، لا سيما فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية، والتمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة، و فهم المعنى. استخدمت الباحثة المنهج التحريبي والمدخل الكمي. أما المجتمع فهم جميع الطلبة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في سنة الدراسي الثاني ٢٠١١/٢٠١٢. و أما العينة لهذا البحث فهم الطلبة في الفصل الأول من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. وبالنسبة لأدوات جمع بيانات البحث فهي المقابلة، والإختبار، والملاحظة، الاستبيان.

وأما أهم نتائج هذا البحث فيمكن أن نتلخص فيما يأتي : (١) أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء له فعالية في التعبير عن الفكرة الرئيسية لأن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة درجة تاء الحساب t_0 أكبر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 4,33 < 2,04)$ (٢) أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء ليس له فعالية في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة. بناءً على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 1,16 < 2,04)$ (٣) كذلك أثبتت التجربة أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) ليس له فعالية في فهم المعنى بناءً على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة درجة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 0,10 < 2,04)$.

مستخلص باللغة الإنجليزية

Maulidyah Fitriyah, 2012. Using Cooperative Learning type Cooperative Integrated Reading and Composition in Reading Skill in Public High School 1 Malang. Thesis. Graduated Program of Islamic State University Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisors : 1. Prof. Dr. Muhammed Syaikhun Muhammed, II. Dr. H. Torkis Lubis, DES.

Keywords : Reading Skill, Cooperative Integrated Reading and Composition

This study is focuses on the importance of using the method, especially using Cooperative Learning type Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) in Reading Skill.

The researcher presented the research questions, (1) How effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text readable in the expression of the main idea? (2) How effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text readable in terms of discrimination between correct and incorrect statements? (3) How effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text reading to understand the meaning?

This research purpose that (1) to find out how effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text readable in the expression of the main idea (2) to find out how effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text readable in terms of discrimination between correct and incorrect statements (3) to find out how effective is the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text reading to understand the meaning.

This research assumed that the use of cooperative learning style cooperative integrated reading and composition (CIRC) has lead to upgrade the skill of learners to read, especially towards the understanding of the text readable expression of the main idea, the distinction between the right words and phrases wrong, and understand the meaning.

The researcher used the experimental approach and used quantitative input. The community in this research means all students from public high school in the first year of the second study 2011/2012. But as the sample for this research means the students in the first quarter of public high school one malang. For data in this research is use interview, test, observation, and questionnaire.

The most important results of this research lies that are summarized as follows: (1) that the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text reading has been given a positive impact in the expression of the main idea because t result bigger than t table ($2,04 < 4,33 > 2,75$) (2) that the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text reading not effective impact on the distinction between statements correct and phrases wrong because t result smaller than t table ($2,75 > 1,16 < 2,04$) (3) that the use of cooperative learning method type cooperative integrated reading and composition (CIRC) to teach the understanding of the text reading not effective in understanding the meaning because t result smaller than t table ($2,04 > 0,10 < 2,75$).

مستخلص باللغة الإندونيسية

Maulidyah Fitriyah, 2012. Penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam keterampilan membaca di MAN 1 Malang. Tesis. Pasca Sarjana Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : 1. Prof. Dr. Muhammed Syaikhon Muhammed, II. Dr. H. Torkis Lubis, DESS.

Kata Kunci : Keterampilan Membaca, Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC)

Penelitian ini difokuskan pada penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC)

Peneliti mengajukan pertanyaan sebagai berikut : (1) sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam mengungkapkan pokok pikiran pada teks bacaan? (2) sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam pernyataan benar dan salah pada teks bacaan? (3) sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam memahami makna pada teks bacaan?

Tujuan dari penelitian ini adalah : (1) mengetahui sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam mengungkapkan pokok pikiran pada teks bacaan (2) mengetahui sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam pernyataan benar dan salah pada teks bacaan (3) mengetahui sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) dalam memahami makna pada teks bacaan

Peneliti berasumsi bahwa penggunaan sejauh mana keefektifan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) meningkatkan keterampilan siswa dalam kemahiran membaca, khususnya terhadap dalam mengungkapkan pokok pikiran pada teks bacaan, pernyataan benar dan salah pada teks bacaan, dan memahami makna pada teks bacaan.

Peneliti menggunakan penelitian eksperimen dan menggunakan pendekatan kuantitatif. Populasi dalam penelitian ini adalah semua siswa di MAN 1 Malang semester 2 tahun ajaran 2011/2012. Sampel dalam penelitian ini yaitu siswa di kelas X MAN 1 Malang. Alat pengumpulan data dalam penelitian ini adalah wawancara, tes, observasi, dan kuesioner.

Hasil dari penelitian ini sebagai berikut: (1) bahwa penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) efektif dalam mengungkapkan pokok pikiran pada teks bacaan karena t hitung lebih besar dari t tabel ($2,04 < 4,33 > 2,75$) (2) bahwa penggunaan penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) tidak efektif dalam membandingkan pernyataan benar dan salah dengan tepat pada teks bacaan. Hasil dari dua tes menunjukkan t hitung lebih kecil dari t tabel ($2,75 > 1,16 < 2,04$) (3) bahwa penggunaan Pembelajaran Kooperatif tipe Cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC) tidak efektif dalam memahami makna pada teks bacaan. Hasil dari dua tes menunjukkan t hitung lebih kecil dari t tabel ($2,04 > 0,10 < 2,75$).

محتويات البحث

الصفحة	موضوع البحث
.....	الفصل الأول : الإطار العام
٢	مقدمة
٥	مشكلة البحث
٥	أسئلة البحث
٥	أهداف البحث
٦	فرضية البحث
٦	أهمية البحث
٧	حدود البحث
٧	مصطلحات البحث
٩	الدراسات السابقة
.....	الفصل الثاني : الإطار النظري
.....	المبحث الأول : مهارة القراءة-تعريفها وأهدافها وطرق تدريسها
١٥	تعريف مهارة القراءة
١٨	تقسيمات القراءة
٢٠	أهداف تدريس مهارة القراءة
٢٢	طرق تدريس مهارة القراءة
٢٣	اختبارات القراءة
٢٣	موازين القراءة الصحيحة

المبحث الثاني : التعلم التعاوني-تعريفه وأهدافه وعناصره.....	
تعريف التعلم التعاوني	٢٥
هدف التعلم التعاوني	٢٦
عناصر التعلم التعاوني	٢٨
المبحث الثالث : تعليم مهارة القراءة بأسلوب (CIRC).....	
تعريف تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)	٣٠
هدف تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)	٣٠
عناصر تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)	٣١
طريقة تحديد أعضاء المجموعة لتعليم وتعلم لمهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)	٣٤
خصائص تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)	٣٥
الفصل الثالث : منهجية البحث	
منهج البحث ومدخله	٣٧
مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها.....	٣٧
متغيرات البحث	٣٨
أدوات البحث	٣٨
مصادر البيانات	٤٢
أسلوب تحليل البيانات	٤٤
مراحل تنفيذ الدراسة	٤٥
الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها	
نبذة تعريفية عن ميدان البحث	٤٨

٥١	عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٥١	عرض بيانات المقابلة وتحليلها ومناقشتها
٥٤	عرض بيانات الاستبانة وتحليلها ومناقشتها
٥٦	عرض بيانات الاختبارين وتحليلها ومناقشتها
٦٨	عرض بيانات الملاحظة وتحليلها ومناقشتها
٧٤	تحليل وتفسير نتائج البحث

	الفصل الخامس
٨٥	نتائج البحث
٨٦	توصيات البحث
٨٦	مقترحات البحث
	قائمة المراجع
	الملاحق

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
١	مقياس نجاح الطلبة في الاختبار	٤١
٢	مقياس للإختبار مهارة القراءة	٤٢
٣	تلخيص مصادر البيانات	٤٢
٤	أسماء طلاب المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٥٦
٥	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية	٥٨
٦	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية	٦٠
٧	نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة	٦١
٨	نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٦٣
٩	المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٦٥
١٠	المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي لمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة	٦٥
١١	نتيجة الطلاب في الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعتين	٦٦
١٢	تلخيص إجراءات تدريس مهارة القراءة للمجموعة التجريبية	٧٢
١٣	تلخيص إجراءات تدريس مهارة القراءة للمجموعة الضابطة	٧٣
١٤	نتائج حساب المعنوية الإحصائية الأولى	٧٤
١٥	نتائج حساب المعنوية الإحصائية الثانية	٧٧
١٦	نتائج حساب المعنوية الإحصائية	٨٠

قائمة ملاحق

رقم	موضوع	صفحة
١	إعداد التدريس لفصل التحريبي	٩١
٢	إعداد التدريس لفصل الضابطة	٩٥
٣	إعداد التدريس للإختبار	٩٦
٤	الاستبانة للتلاميذ قبل تطبيق الأسلوب	٩٧
٥	الاستبانة للتلاميذ بعد تطبيق الأسلوب	٩٨
٦	الإختبار القبلي	١٠١
٧	الإختبار البعدي	١٠٧
٨	دليل المقابلة الشفهية للمدير المدرسة	١١٥
٩	دليل المقابلة الشفهية للمعلم قبل تطبيق الأسلوب	١١٥
١٠	دليل المقابلة الشفهية للمعلم بعد تطبيق الأسلوب	١١٥
١١	صورة أنشطة التعليم في الفصل التحريبي في المجموعة	١١٦
١٢	صورة أنشطة التعليم في الفصل الضابط	١١٧
١٣	صورة وقت الإختبار	١١٨
١٤	خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى رئيس مدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج	١١٩
١٥	خطاب رئيس مدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج إلى عميد كلية الدراسات العليا	١٢٠
١٦	بطاقات الإشراف	١٢١
١٧	السيرة الذاتية للباحثة	١٢٣

الفصل الأول

الإطار العام

- أ. مقدمة
- ب. مشكلة البحث
- ج. أسئلة البحث
- د. أهداف البحث
- هـ. فرضية البحث
- و. أهمية البحث
- ز. حدود البحث
- ح. مصطلحات البحث

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة

يبدأ تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بالقراءة والتعرف على مفرداتها أو جملها القصيرة، ثم ينتقل رويدا إلى قواعدها. وكان من الأهمية بمكان تعليمها قبل تعليم المهارات الأخرى. وقد أكد على ذلك محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة إذ قالاً: تعتبر القراءة مهارة رئيسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية، فبالرغم من تأكيدنا على أهمية كل من الاستماع والحديث في تعليم اللغة واستخدامها إلا أنه كثيرا مايتعذر على المتعلم استخدام هاتين المهارتين، لاسبب ضعفها لديه ولكن بسبب قلة الفرص التي تتاح له لكي يمارس اللغة ممارسة شفوية، أو أن يشعر أن حاجته لممارسة اللغة ممارسة شفوية قليلة وغير متوقعة^١.

وفي تعليم اللغة العربية تعد مهارة القراءة من إحدى المهارات اللغوية الأربع (مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة). والقراءة هي التعرف على الرموز المطبوعة. والفهم لهذه الرموز المكونة للجمل والفقرة والفكرة والموضوع^٢. والقراءة عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز الكتابية، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني^٣. فلذا، مهارة القراءة ذات أهمية كبرى في حياة الإنسان والقراءة هي المفتاح كل المعارف. ويكفي القراءة أهمية، أن أول خطاب من الله سبحانه وتعالى إلى رسول رب العلمين صلى الله عليه وسلم، أفتتح بكلمة إقرأ، في قوله تعالى :

^١ رشدي أحمد طعيمة. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. (مصر: ايسسكوا. ٢٠٠٣م). ص ١٤٩

^٢ علي أحمد مدكور. تدريس فنون اللغة العربية. (الرياض: دار الفكر العربي. ١٩٨٤م). ص ١٢٨

^٣ عبد العليم إبراهيم. الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية. (بيروت: جميع الحقوق محفوظة. ١٩٦٧م). ص ٥٨

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾

ودرس القراءة في مادة اللغة العربية هو درس مهم جدا. ولكن في الواقع مازال كثير من الطلاب الذين لا يستطيعون قراءة النصوص باللغة العربية، فالكثرة منهم تفترض أن تعلم اللغة العربية صعب وممل. وبشكل عام، يستخدم المعلمون الطريقة الكلاسيكية أو طريقة المحاضرات التي تميل إلى جعل الطلاب يشعرون بالملل والتعب بسرعة لأنها تعتمد الأسلوب الرتيب. في هذه الطريقة بعيدا عن الدور النشط للمعلمين بحيث لا يحمل الطلاب مباشرة إلى عدم الرغبة في عملية التعلم. وتحقيقا لهذه الغاية، يتعين على المعلمين أن يكونوا قادرين على استخدام وسيلة ممتعة لتعليم مهارات القراءة. بحيث عندما تتم عملية التعليم والتعلم نجد الطلاب لا يشعرون بالملل، فلا يمكن تحقيق أهداف التعلم، ولا يمكن زيادة مهارات الطلاب في مهارة القراءة^٤.

ومن المتوقع ان يشجع مدخل التعلم التعاوني رغبة الطلاب في عملية القراءة، وأن يؤدي إلى تحسين قدرة الطلاب على فهم النص لأن طريقة التعلم التعاوني هي مدخل أسهل للعثور على إدراك المفاهيم التي يصعب فهمها عندما نناقش هذه القضايا مع الأصدقاء. ومدخل التعلم التعاوني هو أحد أشكال التعلم على أساس الأيديولوجية البنائية. ومدخل التعلم التعاوني هو استراتيجية التعلم مع عدد من الطلاب وأعضاء في جماعات صغيرة لمستويات تتصف بالقدرة المختلفة. في استكمال فريق العمل، ويجب على كل أعضاء المجموعة من الطلاب التعاون ومساعدة بعضهم البعض لفهم الموضوع. لقد أثبت هذا النموذج التعلم لاستخدامها في مجموعة متنوعة من الموضوعات

^٤ سورة العلق : ١-٤

^٥ File PDF, s_jep_040119_chapter 1.pdf.

والأعمار^٦. ولهذا يخلق التعلم التعاوني, بين المتعلمين الترابط الايجابي, والمساعدة المتبادلة, وإعطاء كل الدوافع الأخرى بين الطلاب^٧.

إن هناك عدة أنواع من التعلم التعاوني, STAD, TGT, TAI, CIRC, JIGSAW, GI. وستستخدم الباحثة نوع النموذج CIRC من التعلم التعاوني في الدراسة. و أحد مجالات التركيز الرئيسية للـ CIRC هو النشاط للاستفادة من متابعة الوقت ليصبح أكثر فعالية. والطلاب يعملون في فرق تعاونية في هذه الأنشطة, بالتنسيق مع تعليم القراءة جماعات, من أجل تحقيق أهدافها في مجالات مثل فهم المقروء, المفردات, وقراءة الرسائل, والهجاء. ودوافع الطلاب للتعاون مع بعضهم البعض في هذه الأنشطة أو الاعتراف القائم على أن التعلم لجميع أعضاء الفريق^٨.

في الواقع إن أسلوب التعلم التعاوني في التعلم لا يتم تطبيقه على نطاق واسع في مجال التعليم. لأن معظم المعلمين يترددون في تنفيذ نظام للتعاون في الفصل الدراسي لأسباب مختلفة. والسبب الرئيسي هو القلق من أن تكون هناك حالة من الفوضى في الفصول الدراسية, وخوفا من أن الطلاب لا يدرسون إذا يتم وضعهم في مجموعة أو مجموعات. لذلك, أرادت الباحثة تطبيق أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لترقية كفاءة الطلاب في مستوى الفصل الأول في المدرسة الثانوية.

⁶ Isjoni. Cooperative Learning, *Efektifitas Pembelajaran Kelompok*. Cet 2 (Bandung:Alfabeta, 2009). p 11.

⁷ Sugiyanto. *Model-Model Pembelajaran Inovatif*. Cet 2 (Surakarta:Yuma pustaka, 2010). p 42

⁸ Robert. E. Slavin. *Cooperative Learning, Teori, Riset dan Praktik*. Cet 6 (Bandung: Nusa Media, 2010)

ب- مشكلة البحث

وفي ضوء العرض السابق يمكن تحديد مشكلة البحث على النحو الآتي : ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة لدى طلبة الفصل الأول في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بالانج.

ج- أسئلة البحث

يتركز هذا البحث على استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة. فيمكن توضيحها إلى ما يلي :

١- ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التعبير عن الفكرة الرئيسية ؟

٢- ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة ؟

٣- ما مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في فهم المعنى ؟

د- أهداف البحث

بناءً على أسئلة البحث السابقة، يهدف البحث إلى :

١- معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التعبير عن الفكرة الرئيسية؟

٢- معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة؟

٣- معرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في فهم المعنى؟

هـ- فرضية البحث

إن فرضية هذا البحث أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) لتعليم مهارة القراءة، يؤدي إلى ترقية مهارة القراءة لدى المتعلمين، لا سيما فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية، التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة، و فهم المعنى.

و- أهمية البحث

ستكون نتائج هذا البحث لها أهمية نظرية وتطبيقية، وكما يأتي:

١- للتلاميذ :

نظريا : تعطي هذه النتائج خبرات ومعلومات فيما يتعلق باستخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) تطبيقيا : يعطي الدافعية في تعلم اللغة العربية

٢- لمعلمي اللغة العربية :

نظريا : أن تكون نتائج هذا البحث مرجعا لتطوير تعليم مهارة القراءة تطبيقيا : أن تكون هذه النتائج دافعية لتحسين عملية تعليم اللغة العربية

ز- حدود البحث

يجري هذا البحث على الحدود التالية :

- ١- الحدود الموضوعية : حددت الباحثة موضوع هذا البحث عن فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة, لاسيما فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية, التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة, و فهم المعنى.
- ٢- الحدود المكانية هي طلبة مستوى الفصل الأول في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.
- ٣- الحدود الزمانية هي الفصل الدراسي الثاني من العام الدراسي ٢٠١١ / ٢٠١٢

ح- مصطلحات البحث

- ١- التعلم التعاوني هو عملية التعلم والتعليم بانقسام الطلبة إلى مجموعات صغيرة, لاتزيد عن أربعة أو خمسة أعضاء, للقيام بالتعاون والمشاركة فيما بينهم عندما

يتعلمون معا. وقد يكون الأعضاء غير متجانسين ومتنوعين في الإنجاز^٩. تقسيم الطلبة إلى مجموعات صغيرة تعمل معا من أجل تحقيق هدف أو أهداف تعلمهم الصفي^{١٠}.

- ٢- أسلوب CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) هو أسلوب التعلم التعاوني على القراءة والكتابة Steven & Slavin . CIRC واحد من أساليب التدريس التعلم التعاوني الذي هو في الأصل التدريس التعاوني قراءة والكتابة وهو متكامل من برنامج شامل أو واسع وكامل لتعليم القراءة والكتابة للمدرسة الثانوية أو المتوسطة^{١١}.
- ٣- مهارة القراءة هي يمثل وحدة متكاملة، تتمثل في نطق الرموز وفهمها، وتحليل ماهو مكتوب ونقده، والتفاعل معه والإفادة منه في حل المشكلات، والانتفاع به في المواقف الحيوية، والمتعة النفسية بالمقروء^{١٢}.
- ٤- فهم النص المقروء هي القدرة إلى تزويد القارئ بالمعلومات والمعارف الرئيسية التي يحتاجها القارئ في مختلف المجالات، وقدرة على الاستنباط المادة المقروءة، وتعويد القارئ على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة بشكل دقيق بإثبات عدد كبير من هذه العبارات، وتكملة الجمل الناقصة، والتعبير عن الفكرة الرئيسية بطرق متعددة، ثم توجيه القارئ لتحديد أحسن إجابة بعد طرح عدد من الاجابات الصحيحة.

^٩ Slavin, E. Robert. Opcit, pp 1-4.

^{١٠} محمد محمود الخيلة، طرائق التدريس واستراتيجيات، ط ٢ (دار الكتب الجامعي ٢٠٠٢م). ص ١٤٤

^{١١} <http://matematikacerdas.wordpress.com/2010/01/28/model-pembelajaran-kooperatif-tipe-circ/> diakses 08 juli 2011

^{١٢} محمد إبراهيم الخطيب. طرائق تعليم اللغة العربية. (الرياض: مكتبة التوبة. ٢٠٠٣م). ص: ٥٩

ط- الدراسات السابقة

قد سبق أن كتب عدد من البحوث عن الموضوعات المتعلقة بهذه الدراسة, ومنها مايلي :

١- **زهراء المفيدة :** تحت العنوان : فعالية استخدام التعلم التعاوني لتنمية مهارة

القراءة (البحث الإجرائي لطلبة الصف الثاني بالمدرسة المتوسطة الاسلامية

"المعارف" ٢ بسينجاسري السنة الدراسية ٢٠٠٧, ٢٠٠٨)

المشكلة : ما مدى فعالية استخدام التعلم التعاوني على أسلوب المسابقة بين

المجموعات لتنمية جانب فهم المفردات المقروءة؟ ما مدى فعالية استخدام التعلم

التعاوني على أسلوب المسابقة بين المجموعات لتنمية جانب فهم القواعد في

النصوص المقروءة؟

فروض البحث : استخدام التعلم التعاوني على أسلوب المسابقة بين المجموعات

لتنمية جانب فهم المفردات المقروءة و استخدام التعلم التعاوني على أسلوب

المسابقة بين المجموعات لتنمية جانب فهم القاعدة للنصوص المقروءة

منهجية البحث : بحث الإجرائي الصففي بالمدخل الكيفي والكمي

النتيجة : إن استخدام على طريقة التعلم التعاوني على أسلوب المسابقة بين

المجموعات يؤدي إلى إزالة "أنانية" وينمي الشعور بالإهتمام بالآخرين وروح

التعاون

٢- **محمد يانس فطاني :** تحت العنوان : تنمية مهارة القراءة بطريقة التعلم

التعاوني (بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية)

المشكلة : ما مدى طريقة التعليم مهارة القراءة في الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية عارمي - عاوي؟ ما مدى فعالية طريقة التعلم التعاوني نوع تقسيم الطلاب إلى مجموعات في تنمية مهارة القراءة في النطق واستعاب المفردات وفهم المقروء في الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية عارمي - عاوي؟

فروض البحث : إن تعليم مهارة القراءة في الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية عارمي - عاوي لم تصل إلى النتائج المستهدفة. وإن تعليم مهارة القراءة بطريقة التعلم التعاوني نوع تقسيم الطلاب إلى مجموعات تحتاج إلى تعديلات حتى تكون مناسبة مع كفاءة الطلاب في مهارة القراءة.

منهجية البحث : بحث الإجمالي الصفّي بالمدخل الكمي

النتيجة : أن استخدام طريقة التعليم التعاوني نوع تقسيم الطلاب إلى مجموعات في الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية عارمي - عاوي فعالة في تنمية مهارة الطلبة في القراءة. وأوصى البحث على مدرس اللغة العربية في هذه المدرسة المقصود تطبيقها في عملية تعليم اللغة العربية وتغيير التعلم الذي يركز على المدرس إلى التعلم الذي يركز على الطلاب.

٣- **اعلى :** تحت العنوان : التعليم التعاوني بأسلوب STAD في تنمية مهارتي

الكلام والقراءة (بالتطبيق على مدرسة دار الأعمال العالية بمدينة مترو

لامبونج)

المشكلة : كيف مستوى مهارتي الكلام والقراءة لدي طلبة الفصل الثاني في مدرسة دار الأعمال العالية بمدينة مترو لامبونج بعد تجربة التعليم التعاوني بأسلوب STAD ؟ كيف أثر التعليم بأسلوب على مهارتي الكلام والقراءة لدي طلبة الفصل الثاني في مدرسة دار الأعمال العالية بمدينة مترو لامبونج العام الدراسي ٢٠٠٨-٢٠٠٩

فروض : كانت الفرضية إجابة الأولية على أسئلة البحث التي تقدمها الباحثة وهي شرح المستخلص من صيغة النظريات, وعليها أن تمتحنها الباحثة امتحانا ضابطا لتدل على صحتها. أما الفرضية في هذا البحث هي يوجد أثر التعليم التعاوني بأسلوب STAD على مهارتي الكلام والقراءة تأثيرا متينا لدي طلبة الفصل الثاني

منهجية البحث : بحث الإجمالي بالمدخل الكمي

النتيجة : وجود أثر التعليم التعاوني على مهارة القراءة. وجود تأثير التعليم التعاوني على مهارة الكلام

٤- دينا إندريانا : تحت العنوان : تطبيق التعلم التعاوني في تعليم مهارة القراءة

النقدية لمادة اللغة العربية

المشكلة : كيف يتم تطبيق التعلم التعاوني في تعليم مهارة القراءة النقدية للغة العربية؟ كيف مقارنة التعلم التعاوني والطريقة التقليدية في تعليم مهارة القراءة النقدية للغة العربية؟

فروض : ١) ترقى كفاءة الطلبة في القراءة النقدية بعد استخدام التعلم التعاوني.
٢) تكون انطباعات المدرس والطلبة جيدة في استخدام التعلم التعاوني. **٣)** يأتي استخدام التعلم التعاوني بالفعالية لتدريس مهارة القراءة النقدية

منهجية البحث : بحث الإجمالي بالمدخل الكمي

النتيجة : إن عملية الدرس في الفصل التجريبي لم تأت بأثمارها المرجوة حيث لم تبرز بعد التفوق والتميز الملحوظ في ثمره التعلم بين الطلبة الذين تم تدريسهم على الفصل التجريبي ورفقاءهم الذين درسوا على الطريقة التقليدية. ولكنها تمكن وراءها بعض الميزات والإيجابيات تتعلق بثمرة تعلم الطلبة الذين تم تدريسهم على الفصل التجريبي, لأن متوسط نتيجة اختبار ثمره التعلم لدى طلبة الفصل التجريبي أعلى بقليل من متوسط نتيجة اختبار ثمره التعلم لدى طلبة فصل الضابط.

٥- **راشدين :** تحت العنوان : استخدام طريقة التعلم التعاوني في تنمية مهارة القراءة (بحث إجمالي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تينامبونج, سولاويسي الغربية)

المشكلة : كيف تطبيق أسلوب جيجسو في تنمية مهارة فهم المقروء عند طلبة الصف الثاني في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تينامبونج, سولاويسي الغربية؟

فروض : إن تطبيق أسلوب جيجسو فعال في تنمية مهارة القراءة

منهجية البحث : بحث الإجمالي بالمدخل الكمي

النتيجة : أن تطبيق أسلوب جيحسو في تعليم مهارة القراءة فعالة في تحسين مهارة القراءة الطلاب.

وبعد الاطلاع على هذه البحوث كافة, وجدت الباحثة أن أحد لم يسبقها في تجربة مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة في مستوى الفصل الأول في المدرسة الثانوية لاسيما فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية, التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة, و فهم المعنى.



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة القراءة – تعريفها وأهدافها وطرق تدريسها

المبحث الثاني : التعلم التعاوني – تعريفه وأهدافه وعناصره

المبحث الثالث : تعليم مهارة القراءة بأسلوب تعلم مهارة القراءة
والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC)

المبحث الأول

مهارة القراءة - تعريفها وأهدافها وطرق تدريسها

أ- تعريف مهارة القراءة

القراءة هي التعرف على الرموز المطبوعة. والفهم لهذه الرموز المكونة للجمل والفقرة والفكرة والموضوع^١. وأن القراءة عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز الكتابية، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني^٢. وخلاصة القول، فإن مفهوم القراءة يمثل وحدة متكاملة، تتمثل في نطق الرموز وفهمها، وتحليل ماهو مكتوب ونقده، والتفاعل معه والإفادة منه في حل المشكلات، والانتفاع به في المواقف الحياتية، والمتعة النفسية بالمقروء^٣.

ليست القراءة عملية عشوائية، بل تستلزم وجود قدرات ومهارات خاصة يمكن صقلها وتنميتها، لذلك القدرات الرئيسية للقراءة في خمس مهارات أساسية هي :

أولاً : فهم المادة المقروء، وتهدف هذه القدرة إلى تزويد القارئ بالمعلومات والمعارف الرئيسية التي يحتاجها القارئ في مختلف المجالات ومن الواضح أنه من غير الممكن الحصول على هذه المعلومات دون فهم، من هنا كان العمل على إيجاد هذه المهارة أمر بالغ الأهمية. ومن الوسائل التي يمكن من خلالها تنمية القدرة على الفهم توجيه القارئ سواء كان تلميذاً أو مدرساً أو قارئاً عادياً إلى تحري الإجابة عن الأسئلة بدقة، وذلك بتجهيز عدد من الأسئلة ذات الإجابات المحددة أو التي تستلزم قدرة على الاستنباط

^١ على أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية. (الرياض: دار الشواق. ١٩٨٤م). ص: ١٢٨

^٢ عبد العليم إبراهيم. الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية. (بيروت: جميع الحقوق محفوظة). ١٩٦٧م. ص: ٥٨

^٣ محمد إبراهيم الخطيب. طرائق تعليم اللغة العربية. (الرياض: مكتبة التوبة. ٢٠٠٣م). ص: ٥٩

المادة المقروءة، وتعويد القارئ على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة بشكل دقيق بإثبات عدد كبير من هذه العبارات، وتكملة الجمل الناقصة، والتعبير عن الفكرة الرئيسية بطرق متعددة، ثم توجيه القارئ لتحديد أحسن إجابة بعد طرح عدد من الاجابات الصحيحة، وهذا الاختبار يساعد القارئ على تعمق مايقراً كي يصل إلى الهدف المطلوب. ويمكن قياس القدرة على الفهم باستنتاج القارئ حول العناصر الرئيسية للموضوع الذي يقرأ، وطلب التمييز بين ما هو أساسي وما هو هامشي، وسؤال القارئ عن الكلمات التي تعطي معنى مضاداً لألفاظ بعينها، وكذلك تلك التي تعطي معنى مرادفاً.

ثانياً : تنظيم المادة المقروءة، من القدرات الأساسية التي تهدف القراءة بها للاستفادة من المادة المقروءة وذلك بوضعها في سياقها الطبيعي ليسهل استيعابها، من ذلك مثلاً، القدرة على استكشاف الفكرة الرئيسية على مستوى النص المقروء وأجزائه ابتداءً من الفقرة وانتهاءً بالموضوع ككل مع القدرة على ملاحظة العلاقات بين أجزاء النص، وتمييز العبارات الهامة وترتيب الأفكار ومن ثم وضعها في جدول منظم يزود القارئ بالقدرة على التخليص. ومن الوسائل التي تساعد على تنمية هذه المهارات هي تزويد الموضوع بعدد الأسئلة حول كل فقرة ما ومطالبته بتعيين السؤال الذي تتضمن الفقرة الإجابة عند وضع العناوين الفرعية لل فقرات وفقاً لتسلسل منطقي ومنظم ومطالبة القارئ بتلخيص ما يقرأ بحيث يتضمن هذا التلخيص العنوان والموضوعات الرئيسية والعناوين الفرعية.

ثالثاً : اختبار المادة (موضوع القراءة) وتقويمها، أما القدرة على تقويم المادة المقروءة فيستلزم مهارة يقظه تمكن القارئ من إدراك الفرق بين الحقائق الموضوعية والآراء الشخصية، والقدرة على وزن الأدلة ومعرفة مدى صحتها وملائمتها، ثم القدرة على التمييز وتمييز الغث من السمين والتأكد من صحة المعلومات الواردة ثم الامام بطرق الموازنة بين ما يكتب حول الموضوع الواحد من قبل كتاب متعددين. ويمكن تنمية هذه القدرة عن طريق التدريب على فحص العناوين ومعرفة دلالتها وإدراك مضامينها ثم

تدريب الطالب على حصر الألفاظ والعبارات التي تدور حول موضوعات مختلفة لاكتشاف قدرته على التمييز ومن ثم مهارته في الاختيار وتدريبه على اختيار العبارات والجمل والفقرات التي تتعلق بمشكلة معينة.

رابعا : القدرة على البحث وتعيين مصادر المعلومات, ويقتضي ذلك الإلمام بعنوان الكتاب ومقدمته وفهارسه وفصوله وجداوله وهوامشه وفق منهج معين يكفل للقارئ سرعة الوصول إلى المعلومات التي يريدونها دون عناء, كذلك فإن القدرة على استعمال فهارس الكتاب يعين على استخراج الحقائق المتعلقة بالموضوع المراد بحثه, ولا بد من الاطلاع على أساليب المؤلفين في الفهرسة, وطرق استخدام المعاجم والموسوعات والمراجع, وكذلك المهارة في استعمال بطاقات المكتبة, وطريقة ترتيب المادة العلمية في دوائر المعارف المختلفة وسبل توثيق المادة المستخرجة, مع إدراك المقصود بالعلامات والإرشاد الواردة كالأقواس والحروف السوداء, وما إلى ذلك, والقدرة على التصفح القائم على سرعة القراءة, ثم الإلمام بمختلف أساليب ترتيب المواد وفقا للحروف الأبجدية أو غيرها.

خامسا : القدرة على الحفظ والاستدكار, وتتضمن عدة مهارات منها الربط بين المواد المراد استذكارها وحفظها بحيث يمكن استحضارها عن طريق التداعي المنظم حيث تأخذ الألفاظ بعضها برقاب بعض كذلك يمكن عمل ملخصات ومذكرات تسهل عملية الحفظ والاستدكار. ويمكن مساعدة القارئ على تكوين هذه المهارة عن طريق بلورة الأفكار الرئيسية وترتيبها ووضعها في سياق متسلسل يذكر بعضها ببعض, وإذا كانت المادة المراد حفظها طويلة يمكن تجزئتها, وتدوين الأسئلة التي تتضمن أجوبتها الأفكار الأساسية وإدارة الحوار حولها ويمكن التدرج في التدريب على عملية الحفظ عن طريق

تعيين نصوص محددة يستطيع الطالب فهمها ومطالبتها بذكر المعاني الرئيسية فيها، أو وضع المعلومات في إطار قصصي مشوق^٤.

ب- تقسيمات القراءة

هناك عدة تقسيمات للقراءة تختلف باختلاف عدد من الاعتبارات وذلك على النحو التالي ° :

١- القراءة من حيث الأداء والشكل

أ) القراءة الصامتة

يشير مفهوم القراءة الصامتة إلى العملية التي يتم من خلالها التعرف البصري للرموز المكتوبة، وتفسيرها وربطها بخبرة المتعلم دون النطق بها. وهذا النوع من القراءة هو الأكثر شيوعاً في حياتنا، والأكثر توظيفاً خاصة لدى الكبار، حيث تعد القراءة الصامتة أسهل كثيراً من القراءة الجهرية، وأيسر في تحصيل المادة المقروءة، وأقصر وقتاً في إدراك المعاني واستحضارها عما نلاقيه في القراءة الجهرية. حيث يكفي القارئ بتحصيل المعنى دون الانشغال بنطق الحروف أو إخراجها من مخارجها، أو تشكيلها أو تمثيل معنى الكلمات، أو مراعاة النبر أو التنغيم، وما يتطلبه ذلك من الوقفات للتنفس أثناء عملية القراءة.

وتعد القراءة الصامتة هي الأكثر عوناً للقارئ على الفهم إذا ما قيست بالقراءة الجهرية، ومن ثم كان من الأهمية بمكان تدريب التلاميذ

^٤ محمد صالح الشنطي. المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها. (المملكة العربية السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع). د ث، ص: ١٦٨-١٧١

^٥ نور هادي. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. (مالانج: UIN Malang Press . ٢٠١١م).

في مختلف المراحل على هذا اللون من القراءة، والاستعانة على تدعيمها من خلال القراءات الحرة لبعض الكتب المناسبة في مكتبة المدرسة.

ب) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي التقاط الرموز المطبوعة، وتوصيلها عبر العين إلى المخ، وفهمها بالجمع بين الرمز كشكل مجرد، والمعنى المخزن له في المخ ثم الجهر بها بإضافة الأصوات واستخدام أعضاء النطق استخداماً سليماً.

وعلى الرغم مما تتمتع به القراءة الصامتة من مزايا إلا أن هذا لا يقلل بحال من أهمية القراءة الجهرية، خاصة لدى الناشئة في المراحل الأولى، حيث يعول عليها للوقوف على حسن النطق، وجودة الأداء، والتعرف على أصوات الحروف وإخراجها من مخارجها، والسيطرة على قواعد اللغة وتمثيل المعنى... إلخ

وهي إلى جانب ذلك تستخدم في عديد من مواقف الحياة مثل: قراءة قطعة للآخرين، وتأييد رأي في مناقشة، وقراءة التقارير، ومحاضرة الجلسات في الاجتماعات، أو إلقاء التعليمات والإرشادات، كما أن بعض الأعمال لا يستغنى أصحابها عن هذا النوع من القراءة، كالدعاة، والخطباء، والمعلمين والمحامين وغيرهم.

٢- القراءة من حيث الغرض منها:

أ) القراءة للدرس

هذا النوع من القراءة يلجأ إليه الكثير من الأشخاص للوفاء بمتطلبات أعمالهم أو مهنتهم المختلفة، فالمعلم يقرأ لإعداد دروسه، والطالب يقرأ للاستذكار وتحصيل المعلومات... إلخ، وبعض الناس يلجأون إلى قراءة المحاضر والتقارير والمذكرات وتوظيف ما فيها والإفادة

منه، كما يلجأ البعض إلى "قراءة الكتب التي تقدم إرشادات عملية في نواحي معينة مثل: إجراء التجارب وكتب الإرشاد والطهو والعلوم وما إليها، أو الكشف عن الكلمات في القاموس...، وجمع مواد مختلفة من مصادر شتى... أو لألقاء حديث، أو لمعرفة ما يدور حول الإنسان من أحداث. فالهدف من هذه القراءة إذن هو الوقوف على معلومات وتحصيل معارف في ميادين معرفية مختلفة والسيطرة عليها، ولذلك تكثر وقفات العين فوق الكلمات المطبوعة، وتكرر حركاتها الرجعية إليها، لتأكيد تحصيل القارئ لتلك المعلومات.

ب) القراءة للاستماع

الملاحظ أن المتعلم يقرأ ليجد الإجابة عن أسئلة معينة، أو يتتبع سلسلة من الأحداث، وليقرر هدف الكاتب وغرضه، أو ليعرف الفكرة الرئيسة في القطعة، وليتعرف الحقائق المعروضة عليه، أو يستمع بالقصة التي يقرأها، وليكشف أهم النقاط في القطعة والتفصيلات التي تؤديها، أو ليختار الحقائق التي تتصل بمشكلة من المشكلات، أو ليختبر صحة بعض القضايا المعروضة، وليجد الحقائق التي تؤيد وجه نظر ما، أو ليستنتج بعض النتائج من المادة المقروءة، أو ليتذكر ما قرأ، أو يتابع في سرعة ودقة التعليمات والتوجيهات.

ج- أهداف تدريس مهارة القراءة^١

١- زيادة المعلومات والخبرات والثقافة العامة

^١ عابد توفيق الهاشمي. الموجه العملي لمدرس اللغة العربية. (بيروت : مؤسسة الرسالة. ١٩٨٣م). ص: ٣١

في بيئي التلميذ الاجتماعية والطبيعية, يحصل التصاقه بالعالم الخارجي في
دروس القراءة, إذ أن كتب القراءة تعريف بالتراث الانساني ومرآة للحياة

٢- سلامة النطق ودقته

باخراج الحروف من مخارجها, كالاتمام بالحروف الشمسية والقمرية, وهمزة
الوصل والقطع, والتاء المدورة والطويلة, ونطق الضاد والظاء, ومواضع الادغام
والاقلاب والاضمار والمدود, واخراج حروف الحلق والقلقلة وبهذا كله يتعلم
القارئ سلامة النطق

٣- ضبط حركات الحروف وسكناتها

بالتطبيق للقواعد النحوية والصرفية واللغوية والبلاغية والاملائية, والنقد
لاخطائهم, وتذكيرهم بالمهم منها, وتنبيههم الدائم الى ضرورة الالتزام بها, وعدم
الغفلة عنها في قراءاتهم ومراجعات المدرس الدائمة لها, بقدر يتناسب والاهداف
الاساسية من القراءة.

٤- توجيه التلاميذ إلى استخدام المعاجم والقواميس والمراجع ودوائر المعارف.

٥- مساعدة التلاميذ على تكوين عادات التعرف البصري على الكلمات وفهم
معناها أو معنى الجمل والتراكيب.

٦- إقدار التلاميذ على القراءة السريعة الواعية المصحوبة بفهم المادة المقروءة في
القراءتين الصامتة والجهريّة.

٧- إقدار التلاميذ على تحليل وتفسير المادة المقروءة ونقدها وتقويمها ثم قبولها أو
رفضها وتوظيفها في حل ما يعن لهم من مشكلات.^٧

^٧ نور هادي, مرجع سابق, ص : ٦٣.

د- طرق تدريس مهارة القراءة

لقد ظهرت في مجال تعليم القراءة عدة نظريات وعدة أساليب لكل منها مزاياه وعيوبه على حد سواء. ومن هذه الأساليب ماييلي^٨ :

١- الطريقة الكلمة

طريقة الكلمة إحدى الطرق الكلية، لأن المتعلم يتعلم الكلمة أولاً ثم يتعلم الحروف التي تكونت منها الكلمة. وهي معاكسة تماماً للطريقة الحرفية والطريقة الصوتية اللتين تعلمان الحرف أو الصوت أولاً ثم تنتقلان إلى تعليم الكلمة. ولطريق الكلمة أساس نفسي يعتمد على الافتراض بأن المتعلم يدرك الكل أولاً، ثم يبدأ بإدراك الأجزاء التي يتكون منها الكل. وهذا يعني أن طريقة الكلمة تتماشى مع طبيعة الإدراك البشري. وفي تنفيذ طريقة الكلمة، يقوم المعلم بعرض الكلمة مقرونة بالصورة المناسبة. وينطق المعلم الكلمة عدة مرات، ويكرر الطلاب من بعده. ثم يعرض المعلم الكلمة من غير صورة ليطلب من طلابه التعرف عليها أو قراءتها. وبعد أن يستطيع الطلاب قراءة الكلمة، يبدأ المعلم في تحليلها إلى الحروف التي تتكون منها.

٢- الطريقة الجملة

يتم تعليم القراءة بطريقة الجملة بأن يعرض المعلم جملة قصيرة على البطاقة أو السبورة. ثم ينطق المعلم الجملة ويردها الطلاب من بعده عدة مرات. ثم يعرض المعلم جملة تزيد عن الجملة الأولى كلمة واحدة وينطقها ويردها الطلاب من بعده. مثال ذلك : ذهب الولد، ذهب الولد مسرعاً. ثم تجري مقارنة بين الجملتين للتعرف على الكلمات المشتركة والكلمة غير المشتركة. ثم ينتقل المعلم

^٨ محمد علي الخولي. أساليب التدريس اللغة العربية. (الرياض : دار الفلاح للنشر والتوزيع. ١٩٨٢م). ص:

إلى تحليل الكلمة إلى حروفها. وهكذا، فإن طريقة الجملة تسير من الجملة إلى الكلمة إلى الحروف. وهي إحدى الطرق الكلية أو التحليلية.

هـ- اختبارات القراءة

هناك اختبارات القراءة الصامتة واختبارات القراءة الجهرية وهي :

- ١- اختبارات القراءة الصامتة : وهي تتكون عادة من قطعة لها موضوع عليه بعض الأسئلة. وهناك عاملان مهمان في كل اختبار. العامل الأول هو القطعة نفسها فلا بد أن تصاغ بشكل يكشف عن قوة التلاميذ، وأن تكون في مستوى يسمح بقياس أقصى الأداء للتلميذ، وألا تكون أعلى من مستواه أو أقل منه ليتمكن تقويمه، والعامل الثاني هو أن أسئلة تقيس فهم النص وما بين السطور والمعلومات المتضمنة فيه، والمرامي البعيدة للنص، وألا تخصص هذه الأسئلة لقياس القدرة على القراءة فقط، بل تغطي جميع القدرات والمهارات التي تعلمها التلميذ.
- ٢- اختبارات القراءة الجهرية : أما اختبارات القراءة الجهرية المعول عليها من هذا النوع فهو اختبار السرعة والانطلاق، وتقدر السرعة بعامل الزمن، ويقدر الانطلاق بالحلل من الأخطاء. وأنواع الأخطاء هي التكرار، الحذف، الإضافة، الإبدال، الخطأ في النطق^٩.

و- موازين القراءة الصحيحة

- ١- تقطيع الجمل بفواصل

^٩محمود رشدي خاطر وغيرها. طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة. الطبعة الثانية. (القاهرة: دار المعرفة. ١٩٨٣م). ص: ١٣٧.

- وصحة التقطيع, والتسكين عند الوقف, ما عدا الشعر احيانا
- ٢- ضبط الحركات والسكنات
- لكل حرف في الكلمة, ولاسيما أواخر الكلمات, والالتزام باثر القواعد النحوية والصرفية والاشتقاق والتصريف وفقه اللغة في تحريك الحروف
- ٣- القراءة التعبيرية المصورة للمعنى
- وإظهار التأثير الصادق بفكرة ما يقرأ
- ٤- اخراج الحروف من مخارجها وصحة نطقها
- الحروف الشمسية والقمرية, حروف الحلق, والقلقلة والاذغام والاقلاب والاختفاء والاضهار, المد, همزتا الوصل والقطع, التاء المربوطة والطويلة, الضاد والظاء, وتفخيم اللام والراء وترقيقها
- ٥- النطق السليم
- الخالي من عيوب النطق العضوية والنفسية, وطلاقة اللسان في النطق وعدم التعثر والتردد, والسرعة المناسبة في القراءة, ودرجة الصوت المناسبة ونغمته الجميلة
- ٦- فهم المعنى
- معنى الالفاظ ومعنى التراكيب, والمحسنات اللفظية والمعنى المجازي والضمني والمعنى العام, والمغزي والفوائد العملية من الموضوع وربطها بالواقع^{١٠}.

^{١٠} عابد توفيق الهاشمي. الموجه العملي لمدرس اللغة العربية, ص: ٥٥

المبحث الثاني

التعلم التعاوني - تعريفه وأهدافه وعناصره

أ- تعريف التعلم التعاوني

ببساطة إن كلمة "التعاون" تعني القيام بشيء من لدن أفراد بالمساعدة و بالاشتراك مع بعضهم البعض كفريق واحد. لذا، التعلم التعاوني هو عملية التعلم والتعليم بانقسام الطلبة إلى مجموعات صغيرة، لاتزيد من أربعة أو خمسة أعضاء، للقيام بالتعاون والمشاركة فيما بينهم عندما يتعلمون معا. ويكون الأعضاء غير المتجانسين في قدراتهم ومتنوعين في الإنجاز^{١١}. بعد تقسيم الطلبة إلى مجموعات صغيرة تعمل معا من أجل تحقيق هدف أو أهداف تعلمهم الصفي^{١٢}.

وتقول "أنيتا" : التعلم التعاوني من حيث التعلم المساعدة المتبادلة، أي النظام الذي يسمح للدارسين التعلم للعمل مع الطلاب الآخرين في المهام المنظمة، في الواقع، ووفقا لجونسون التعلم التعاوني للطلاب في الفصول الدراسية يتم بتقسيم الطلبة الى مجموعات صغيرة جدا بحيث يمكن للطلاب العمل مع القدرة القصوى لديهم، والتعلم من بعضهم البعض في المجموعة. إن التعلم التعاوني هو نموذج التعلم الذي يتم حاليا على نطاق واسع لتحقيق التدريس وأنشطة التعلم تركز على الطلاب، وخاصة للتغلب على المشاكل التي وجدت في تفعيل المعلمين للطلاب، الذين لا يستطيعون العمل معا مع الآخرين، والطلاب الذين هم لديهم العدوانية ولا يهتمون بالآخرين.

¹¹ Slavin, E. Robert. Opcit, pp 1-4

¹² محمد محمود الحيلة، طرائق التدريس واستراتيجيات، ط ٢ (دار الكتب الجامعي ٢٠٠٢م). ص: ١٤٤

ب- هدف التعلم التعاوني^{١٣}

الهدف الرئيسي في تطبيق نموذج التعلم التعاوني هو التعليم والتعلم بحيث يمكن تعارف المتعلمين في مجموعات مع أصدقائهم عن طريق الاحترام المتبادل للآراء وإعطاء الفرصة للآخرين لطرح أفكار للتعبير عن آرائهم في مجموعات .ثلاثة مفاهيم مركزية تميز التعلم التعاوني هي:

١- جوائز المجموعات

التعلم التعاوني باستخدام مجموعة أهداف لمنح المجموعة .إذا حصلت على جائزة وتحقق عشرات الجماعات المعايير المحددة أعلاه .ويستند نجاح المجموعات على الأداء الفردي بوصفه عضوا في الجماعة في خلق العلاقة بين الشخصية والدعم المتبادل والمساعدة المتبادلة، والرعاية المتبادلة.

٢- المسؤولية الفردية

نجاح المجموعة تعتمد على التعلم الفردي لجميع أعضاء المجموعة .المسؤولية يركز على أنشطة أعضاء المجموعة مساعدة بعضهم البعض في التعلم .وجود المساءلة الفردية كما يجعل كل عضو مستعدا لمواجهة الاختبارات وغيرها من المهام بشكل مستقل دون مساعدة من مجموعة الأصدقاء.

٣- نفس الفرص لتحقيق النجاح

التعلم التعاوني باستخدام أسلوب التهديد الذي يتضمن قيمة للتنمية يقوم على تحصيل الطلبة وتحسين الحصول عليها من السابق .باستخدام هذا الأسلوب تسجيل كل طالب تحقيق كل درجة منخفضة، أو متوسطة ، أو عالية على حد سواء يقدم لمجموعته فرصة للنجاح، لأنه بذل قصارى جهده للمجموعة.

¹³ Isjoni. *Cooperative Learning, Efektifitas Pembelajaran Kelompok*. Cet 2 (Bandung:Alfabeta, 2009). pp 21-22

وعلى وفق إبراهيم وزملائه نجد أن التعلم التعاوني له أثر إيجابي للطلاب الذين منخفضة لديهم نتائج الدراسة فيمكن ان يوفر زيادة كبيرة في مخرجات التعلم. وكوبر يكشف عن مزايا أساليب التعلم التعاوني, من بين أمور أخرى¹⁴ :

أ) أن يكون الطالب على قدر المسؤولية والمشاركة بنشاط في التعلم.

ب) يمكن الطلاب من تطوير مهارات التفكير العليا.

ج) يؤدي إلى تحسين الذاكرة لدى الطلاب.

د) و زيادة الارتياح لدى الطلاب تجاه المواد التعليمية.

ومن أهدافه الأخرى المهمة فهي : تنمية محصلات التعلم, قبول الاختلافات والشعور الاجتماعي. اعطاء فرصة واسعة للطلبة في جميع المستويات أن ينتبهوا نحو الواجبات الدراسية. فيكون الطالب الذكي مرشدا لزملاءه في كل مجموعة, لذا من المطلوب أن يفهم الذكي فهما جيدا عميقا قبل إفهام درس إلى الآخر. فمن له أعلى المستويات يساعد أعضائه, ومن يشعر بأنه أدنى يحل مشكلاته مع الغير. فالتعلم التعاوني تبنى مسؤولية كل طالب على أنشطتهم للتحصيل على المنجزات. لكل عضو من الأعضاء دور في نجاح المجموعات, رغم أن النتيجة الأخيرة تكون فردية أي شخصية, ولكن النجاح هو نجاح المجموعات وليس نجاح الفرد, فيصح سلوك الطلبة الاجتماعي وينمو إعتمادهم على النفس.

¹⁴ <http://ipotes.wordpress.com/2008/05/10/metode-pembelajaran-kooperatif/> diakses 28 desember 2011

ج- عناصر التعلم التعاوني^{١٥}

هناك خمسة عناصر للتعليم التعاوني، وهي :

١- الترابط الإيجابي

هذا العنصر يشير إلى أن التعلم التعاوني فيه مسألتان مترابطتان هما، أولاً، تعلم المادة المسندة للمجموعة. ثانياً، ضمان أن جميع أعضاء المجموعة كل منهم على حدة قد درس المواد المعينة.

٢- مسؤوليات الأفراد

الغرض من التعلم التعاوني هو تشكيل جميع أعضاء المجموعة في شخصية قوية. المسؤولية الفردية هو المفتاح لضمان وتعزيز جميع الأعضاء المشتركة في أنشطة التعلم. وهذا هو، بعد حضور مجموعة دراسة معاً، وينبغي لأعضاء المجموعة أن يكون قادراً على إنجاز المهمة نفسها.

٣- التعزيزية في التفاعل

هذا العنصر مهم لأنه يمكن أن يولد الاعتماد المتبادل الإيجابي. وخصائص ملامح التفاعل التعزيزية هي :

(أ) مساعدة بعضهم البعض بفعالية وكفاءة

(ب) تبادل المعلومات وتوفر الأدوات اللازمة

(ج) تجهيز المعلومات معاً على نحو أكثر فعالية وكفاءة

(د) التذكر المتبادل

(هـ) المساعدة المتبادلة في صياغة وتطوير والحجج لتحسين قدرة البصيرة للمشاكل

(و) الثقة المتبادلة

¹⁵ Supriyono, Agus. *Cooperative Learning Teori & Aplikasi PAIKEM*. (Yogyakarta:Pustaka Pelajar, 2009). pp 58-61.

ز) تحفيز البعض للبعض لتحقيق النجاح معا

٤- الاتصالات بين أعضاء المجموعة

لتنسيق أنشطة المتعلمين في تحقيق المتعلمين يجب أن :

أولا : تعرف بعضهم على البعض والثقة المتبادله فيما بينهم

ثانيا : القدرة على التواصل بشكل دقيق وليس طموحا

ثالثا : القبول المتبادل ودعم كل منهما للآخرى

رابعا : القدرة على حل النزاعات بطريقة بناءة

٥- تجهيز المجموعة

ويمكن من خلال المجموعة تجهيز تسلسل مراحل أو أنشطة المجموعة وأنشطة أعضاء المجموعة. والهدف هو زيادة فعالية معالجة أعضاء المجموعة في المساهمة في النشاط التعاوني لتحقيق أهداف المجموعة. هناك مستويان من تجهيز مجموعات صغيرة والطبقات كلها.

المبحث الثالث

تعليم مهارة القراءة بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا

متعاونًا (CIRC)

أ- تعريف تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

هو أسلوب موحد للتعليم التعاوني على القراءة والكتابة من Steven & Slavin . و نوع من التعلم التعاوني التي تقف على (القراءة والتأليف التعاوني المتكامل) هو برنامج شامل لتعليم القراءة والكتابة واللغة والفنون. والتنمية الناتجة من تحليل المشاكل التقليدية في تعليم القراءة والكتابة واللغة والفنون^{١٦}.

ب- الهدف من تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

واحد من مجالات التركيز الرئيسية من أنشطة CIRC هو جعل استخدام أكثر فعالية للزمن. فالطلاب الذين يعملون في فرق تعاونية في هذه الأنشطة، التي يتم تنسيقها مع الجماعات يتم تدريس القراءة، من أجل تحقيق الأهداف في مجالات أخرى مثل فهم المقروء، والمفردات، قراءة الرسائل، والهجاء. وهي من دوافع الطلاب للتعاون مع بعضهم البعض في هذه الأنشطة أو الاعتراف للآخر في الأعمال التي تحقق التعلم لجميع أعضاء الفريق.^{١٧}

¹⁶ Slavin, E. Robert. Opcit, p 200

¹⁷ Ibid, p 201

ج- عناصر تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

يتألف البرنامج من ثلاثة عناصر أساسية، وهي الأنشطة الأساسية، والتعليم المباشر في القراءة والفهم وفنون اللغة الكتابة المتكاملة¹⁸. في كل هذا النشاط، يعمل الطلاب في فرق غير متجانسة في قدراتها. لكن لا يمكن تنفيذها مع ثلاثة من العناصر وحدها. لذا فإن العناصر الرئيسية للجنة تنظيم التأمين على النحو التالي:

١- القراءة في مجموعة

إذا كنت تستخدم مجموعة القراءة، تم تقسيم الطلاب إلى مجموعات تتكون من اثنين أو ثلاثة أشخاص على أساس مستوى القدرة على القراءة، والتي يمكن تحديدها من قبل معلمهم.

٢- الفريق

تم تقسيم الطلاب إلى أزواج (ثلاثيات) في مجموعاتهم القراءة، ومن ثم يتم تقسيم الأزواج إلى فرق تتكون من أزواج من اثنين أو مجموعات القراءة المستويات. على سبيل المثال، قد يتكون الفريق من اثنين من الطلاب من مجموعات القراءة رفيع المستوى واثنين من الطلاب من مستوى منخفض من المجموعة. أعضاء فريق تلقي نقاط بناء على أدائهم في جميع المسابقات الفردية، والمقالات، والتقارير الكتاب، وهذه النقاط التي تشكل نقاط الفريق. يتحصل الفرق التي يستوفي معايير مدى متوسطها تسعين في المئة من مجمل النشاط في الأسبوع المقابل فريق سوبر وشهادة الحق في الحصول على الفائدة. حصل أولئك الذين يستوفون معايير مدى متوسطها ثمانين في المئة فريق جيد جدا والحصول على الشهادة التي هي أصغر.

¹⁸ Sharan, Shlomo. *Handbook of Cooperative Learning*. Cet 1 (Yogyakarta: Imperium, 2009). p 36

٣- الأنشطة ذات الصلة لهذه القصة

مادة القراءة يقوم الطلاب باستخدام مواد القراءة الأساسية سواء. هو عرض القصة ومناقشتها في المعلم والموجه مجموعات القراءة. داخل هذه المجموعات، تعيين المعلمين أهداف القراءة ، وإدخال مفردات جديدة، وتكرار المفردات القديمة، ومناقشة القصة بعد الانتهاء من الطلاب قراءته. مناقشات حول القصة منظم لتأكيد قدرات معينة مثل صنع ودعم التنبؤات وتحديد المشاكل في شكل السرد. بعد عرض القصة ، ويتم منح الطلاب هذه القصة التي تتكون من سلسلة من الأنشطة لهما القيام به في فريقه عندما انهم لا يعملون مع المعلمين في المجموعة. مراحل أنشطتها على النحو التالي:

أ) القراءة في أزواج

يقوم كل طالب قراءة النص في السر وبعدها في تتم قراءة القصة بصوت مسموع مع شريك، يتناوبون على كل فقرة. ويقوم المستمع بتصحيح كل خطأ من قبل القراء. ويعطي المعلمون رأيهم في أداء الطلاب عن طريق الاستماع بينما يقرأ الطلاب بعضهم مع البعض الآخر.

ب) كتابة القصة في السؤال وقصة النحوي

بعد بلوغ نصف القصة، ويطلب من الطلاب لوقف القراءة وطلب منه التعرف على الحرف، والأحداث الخلفية، ومشاكل في القصة، والتنبؤ كيف سيتم حل هذه المشكلة

ج) قول الكلمات بصوت مسموع

يتم إعطاء الطلاب قائمة من الكلمات الجديدة أو الصعبة وترد في القصة، ويجب أن يتعلموا قراءة هذه الكلمات بشكل (صحيح) (لا تفعل ذلك غير صحيح أن تقول ذلك). ممارسة الطلاب قائلًا ان هذه الكلمات قائمة مع شريك أو زملائه الآخرين.

د) معنى كلمة

يتم منح الطلاب على قائمة من الكلمات في قصة جديدة نسبيا في مفردات الكلام، وطلب أن نرى هذه الكلمات في القاموس، والكتابة في التعاريف يفهم بسهولة أكثر، وكتابة الجملة التي تبين معنى الكلمة.

هـ) تحكي قصة

بعد قراءة القصة ومناقشتها في مجموعات قراءتهم، والطلاب تلخيص النقاط الرئيسية في القصة لشريكه.

٤ - اختبار

في نهاية الفترة، يتم منح الطلاب اختبارات فهم النص، لكتابة جمل ذات معنى لكل المفردات، وطلب أن يقرأوا قائمة من الكلمات بصوت مسموع للمعلم. ونتائج اختبار وتقييم كتابة القصة في السؤال هو العنصر الرئيسي لتقويم أداء ذلك الفريق من الطلبة.

٥ - مباشرة التدريس في القراءة والفهم

يتم في يوم واحد في الأسبوع، ويتلقى الطلاب التعليم المباشر في مهارات الاستيعاب القرائي المحددة، مثل تحديد الفكرة الرئيسية، وفهم علاقة بسيطة، وتقديم الاستنتاجات. بعد الانتهاء من كل درس، والطلاب يؤدون القراءة والفهم والأنشطة كفريق واحد. أول محاولة للتوصل الى توافق بشأن سلسلة من الأسئلة في ورقة النشاط ومن ثم تقييم كل منهما الآخر، ومناقشة القضايا التي مازلت في السلسلة الثانية من الأسئلة.

د- طريقة تحديد أعضاء المجموعة لتعليم وتعلم لمهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

قبل تنفيذ أنشطة الطلاب CIRC, يقسم المعلم الطلبة في شكل عدة مجموعات. وطريقة تحديد أعضاء المجموعة هي كما يلي¹⁹:

أ) مرتبة الطلاب
عن طريق الحصول على معلومات عن متوسط درجة من درجات الطالب في الاختبارات السابقة أو قيمة بطاقات التقرير. التسلسل بعد ذلك في الطريقة التي مكنت من رتبة عالية لأكاديمية منخفضة.

ب) تحديد عدد من المجموعات
ويحدد عدد المجموعات من خلال الأخذ في الاعتبار عدد أعضاء كل مجموعة بالتناسب مع عدد الطلاب في تلك الفئة, وأعضاء لهذه الأنشطة ٤-٥ أشخاص.

ج) إعداد أعضاء الفريق
يتم تحديد ترتيب المجموعة على أساس ترتيب الطلاب الذين قدموا بالفعل. وتتألف كل مجموعة بتوزيع الطلاب الذين لديهم مهارات متنوعة عليها, وبالتالي فإن قدرة المجموعات تكون متوسطة ومتوازنة.

¹⁹ <http://kantiti0710.blog.uns.ac.id/2010/11/model-pembelajaran-kooperatif-tipe-circ-cooperative-integrated-reading-and-composition/> diakses 26 November 2011

هـ- خصائص تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

١- مزايا تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

على وجه الخصوص، قال سلافن إن مزايا تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) على النحو التالي^{٢٠}:

- أ) أنشطة CIRC مناسبة جدًا لتعزيز مهارات الطلاب في التفكير النقدي من أجل حل المشاكل.
- ب) يتم تقليل هيمنة المعلم في التعلم.
- ج) هي تزيد دوافع المتعلمين على النتائج بعناية، لأن العمل في مجموعات.
- د) يمكن للمتعلمين فهم معنى كل سؤال والتحقق من عملهم.
- هـ) مساعدة المتعلمين الضعفاء.
- و) تحسين مخرجات التعلم، وخصوصًا في حل المشاكل في شكل حل المشكلة.

٢- عيوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

في هذا التعلم يمكن أن تستخدم إلا للمواضيع التي يمكن استخدام اللغة، وليس ذلك من استخدام هذا التعلم لمواضيع مثل الرياضيات وغيرها من المواضيع باستخدام مبدأ العد.

²⁰ <http://abdurrazzaaq.com/538/model-pembelajaran-tipe-circ> diakses 26 November 2011

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ- منهج البحث ومدخله
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها
- ج- متغيرات البحث
- د- أدوات البحث
- هـ- مصادر البيانات
- و- أسلوب تحليل البيانات
- ز- مراحل تنفيذ الدراسة

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث ومدخله

يستخدم هذا البحث بالمنهج التجريبي وهي إحداث تغير ما في الواقع (المتغير التجريبي) وملاحظة نتائج وآثار هذا التغير في (المتغير التابع)^١. وذلك بتصميم المجموعتين، أي المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. فالمجموعة الضابطة ليس فيها إجراء التجربة، أما المجموعة التجريبية فإنها تجري فيها التجربة^٢.

أما المدخل المستخدم لهذا البحث فهو المدخل الكمي مثال الدراسة الكمية لعدد السكان ولا سيما العينة، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث وتحليل البيانات الكمية والإحصاءات، وذلك بهدف اختبار الفرضيات التي تم وضعها.

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

١- مجتمع البحث

إن مجتمع البحث هو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلة البحث. إذن، المجتمع هذا البحث يعني جميع الطلبة من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج.

^١ ذوقات عبيدات وآخرون. البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه. ط ٣ (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع).

٢٧٦ ص ٢١٩٩٧

^٢ Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Cet 2, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010). p 83

٢- العينة البحث واختيارها

العينة هي جزء من مجتمع البحث الأصلي. واختارت الباحثة فصلين, فصل للمجموعة الضابطة وفصل للمجموعة التجريبية. وأما أسلوب اختيار العينة في هذا البحث فهو أسلوب العينة العشوائية. هو جميع الأفراد الذين يصبون أعضاء من السكان لديهم نفس الفرص في الاختيار بحرية عضوا في العينة^٣. أما العينة لهذا البحث يعني الطلبة في الفصل الأول من المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

ج- متغيرات البحث

١- المتغير المستقل

هو العامل الذي نريد أن نقيس مدى تأثيره على الموقف. والمتغير المستقل في هذا البحث هو استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC).

٢- المتغير التابع

هو العامل الذي ينتج عن تأثير العامل المستقل. فالمتغير التابع في هذا البحث هو كفاءة الطلبة في فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية, التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة, و فهم المعنى.

د- أدوات البحث

إن الأدوات التي يعتمد عليها هذا البحث في تحصيل بيانات البحث :

١- الملاحظة^٤

^٣مرجع سابق, ص : ١٠٥

^٤ذوقات عبيدات وآخرون, مرجع سابق, ص : ١٥١ - ١٤٩

هي وسيلة يستخدمها الانسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه, ولكن الباحث حين يلاحظ فإنه يتبع منهجا معيناً يجعل من ملاحظاته اساساً لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة. واستخدمت الباحثة في هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بنشاطات الطلبة في عملية التعليم والتعلم, ورغبة الطلبة, وتقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم والتعلم. وتتطلب الملاحظة الناجحة اتخاذ الإجراءات الآتية :

أ) تحديد مجال الملاحظة وبيان مكانها وزمانها وفقاً لأهداف الدراسة فإذا كان الباحث يريد دراسة التفاعل اللفظي بين المعلم وطلابه فإنه يختار غرفة الصف مكاناً للملاحظة, ويختار موعد الحصة زماناً لها, أما إذا أراد ان يدرس سلوك الطلاب في أثناء اللعب فإنه يختار ساحة المدرسة مكاناً ويختار فترة الاستراحة زماناً للملاحظة.

ب) ان يعد بطاقة الملاحظة ليسجل عليها المعلومات التي يلاحظها, وتشمل بطاقة الملاحظة عادة انماط السلوك المتوقع ملاحظته, فإذا أراد الباحث ان يلاحظ تفاعل الطلاب مع المعلم فإنه يعد بطاقة ملاحظة تحوى البنود التي يريد ان يلاحظها الباحث

ج) ان يتأكد الباحث من صدق ملاحظاته, وذلك عن طريق إعادة الملاحظة أكثر من مرة وعلى فترات متباعدة, أو عن طريق مقارنة ما يلاحظه مع ما يلاحظه باحث آخر في نفس المجال. إن الباحث يكون عرضة للوقوع في اخطاء عديدة مثل تحيزه أو اهتمامه بجزء من السلوك وإهماله جزء آخر وبذلك تكون ملاحظته غير صادقة فلا بد من ان يعيد الملاحظة ويكررها حتى يضمن سلامة وصحة ما يلاحظ, ويعتمد بعض الباحثين الى تدريب مساعدين لهم على القيام بالملاحظة, ثم يقارن الباحث بين ما لاحظته هو وذلك زيادة في الاطمئنان على صحة الملاحظة.

د) يتم تسجيل ما يلاحظه الباحث في أثناء الملاحظة. ولا يجوز ان يؤجل الباحث تسجيل ما يلاحظه الى ما بعد انتهاء الملاحظة وذلك لأنه قد يسي تسجيل بعض المظاهر الهامة. ويقوم بعض الباحثين باستخدام ادوات تسجيل كاستخدام الكاميرات أو الأشرطة والتسجيلات. الا ان ذلك يجب ان يتم بعناية وموافقة الاشخاص الذين سلاحظهم لأنهم قد يرفضون ذلك أو قد يغيرون من سلوكهم اذا شعروا بوجود آلات التصوير أو التسجيل.

٢- المقابلة

هي استبانة شفوية، وتقوم من خلالها الباحثة بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص. وسوف تستخدم الباحثة المقابلة في هذا البحث لجمع البيانات المتعلقة بحالة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية واحد بمالانج وحالة المدرسة الثانوية الحكومية واحد بمالانج. وستقوم الباحثة بإجراء المقابلة مع معلم اللغة العربية في الفصل قبل إجراء البحث التجريبي. و مقابلة مع مدير المدرسة و حالة المدرسة الثانوية الحكومية واحد بمالانج.

٣- الاستبانة°

تعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين. ويقدم الاستبيان بشكل عدد من الأسئلة يطلب الاجابة عنها من قبل عدد من الأفراد المعنيين بموضوع الاستبيان. فالإستبانة في هذا البحث ستستخدم لجمع البيانات المتعلقة بآراء الطلبة وميولهم نحو استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاونا (CIRC) في تدريس مهارة القراءة، تأكيداً لنتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. لتعديد درجة النسبة من إجابة الاستبانة للطلاب فتستخدم طريقة النسبة بالرموز

$$P = (F:N) \times 100\%$$

°نفس المرجع، ص: ١٢١

الشرح :

$P =$ نسبة إجابة الطلاب

$F =$ درجة إجابة الطلاب

$N =$ عدد الطلاب

٤- الاختبار^٦

تؤدي الاختبارات دورا هاما في التعليم. ولهذا، فإن الاختبار الجيد أساسي للتعليم الجيد والتعلم الجيد. ولقد تبين دائما أن المعلمين والطلاب يركزون على ما تركز عليه الاختبارات. وسوف تستخدم الباحثة الاختبار لجمع البيانات متعلقة بالتحصيل الدراسي لدى المتعلمين في مهارة القراءة، بالتركيز على فهم المقروء. هناك إختبارين، إختبار جهرية للنص مايتعلق بالموضوع وإختبار الصامتة تتكون من عشرون سؤالاً، ١٠ بنود إختبار الاختيار من متعدد، و ١٠ بنود إختبار الصواب والخطأ.

وهذه هي معيار نجاح الطلبة في الاختبار :

الجدول (١)

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المئوية
١	جيذا جدا	٩٠-١٠٠	٩٠%-١٠٠%
٢	جيذا	٨٠-٨٩,٥	٨٠%-٨٩,٥%
٣	مقبول	٧٠-٧٩,٥	٧٠%-٧٩,٥%

^٦ محمد علي الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ١٩٨٢ م). ص: ١٥٥

٦٠-٦٩,٥%	٦٩,٥-٦٠	ضعيف	٤
٥٩,٥-٥٩%	٥٩,٥-٠	راسب	٥

معيّار للاختبار مهارة القراءة

الجدول (٢)

مجموعة	بيان			
	القدرة على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة	القدرة على فهم المعنى	التعبير الفكرة الرئيسية بشكل دقيق	نطق السليم و فصاحة في القراءة
١٠٠	٣٠	٣٠	٢٥	١٥

هـ- مصادر البيانات

لشرح مصادر البيانات, وضعت الباحثة رسمها كما يلي :

الجدول (٣)

البيانات	مصادر البيانات	أدوات البحث	الرقم
الظواهر الموجودة من نشاطات الطلبة من	الطلبة	الملاحظة	١

			اشترآكهم واهتمامهم بهذه العملية التعليمية
٢	المقابلة	المدرس ومدير المدرسة	آراء ونشاطات المدرس الذي يقوم بعملية التعليم في الفصل الدراسي قبل إجراء هذا البحث التجريبي
٣	الاستبانة	الطلبة	آراء الطلبة وميولهم عن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في تدريس مهارة القراءة
٤	الاختبار	الطلبة	نتيجة مهارة القراءة باستخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) من مجموعة التجربة. ونتيجة مهارة القراءة من المجموعة الضابطة.
٥	الوثائق	الكتاب الدراسي المقرر وكراسة التدريبات	يستخدم الكتاب الدراسي المقرر وكراسة التدريبات اللغة العربية "الحكمة" في عملية التدريس

و- أسلوب تحليل البيانات

ولكي يكون واضحاً لدى القارئ حينما يريد أن يلم بنتيجة هذا البحث ستعرض الباحثة نتائج البحث بالأسلوب الإحصائي بالرموز (اختبار - ت)^٧. وتحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو تكون بواسطتها الملاحظات الناتجة عن تطبيق خطة بحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على النتائج. والبيانات في هذا البحث تتكون من البيانات التي ستحللها بالمدخل الكيفي من الملاحظة والمقابلة. أما البيانات من الاختبار والاستبانة فإن الباحثة ستحللها بالمدخل الكمي.

العملية الأخيرة هي التحليل وإعطاء التفسير عن كل البيانات المأخوذة وعلقتها بالنظرية الموجودة ثم تلخيص نتائجها. ولمعرفة مدى فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب (CIRC)، يحلل الباحثة الاختبار القبلي (pre-test) والاختبار البعدي (post-test) بمعادلة ورموز اختبار - ت (T-test) وكما يأتي :

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N(N-1)} \cdot \frac{(N_1 + N_2)}{n}}}$$

حيث أن:

M_1 : المقياس المعدلي (المتوسط) في الاختبار البعدي من فصل التجريبية

M_2 : المقياس المعدلي (المتوسط) في الاختبار البعدي من فصل الضابطة

$\sum X_1^2$: عدد التنوعي في كل النتائج من فصل التجريبية

$\sum Y_2^2$: عدد التنوعي في كل النتائج من فصل الضابطة

N_1 : عدد الطلبة في فصل التجريبية

⁷ Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Cet 13. (Jakarta : Rineka Cipta. 2006). pp 85-86

N₂ : عدد الطلبة في فصل الضابطة

ز- مراحل تنفيذ الدراسة

- ١- المرحلة الأولى هي مرحلة الإعداد, وتشمل المراحل الآتية :
 - أ) تحديد مجتمع البحث وعينته. فمجتمع هذا البحث هو جميع الطلبة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج. وأما عينة في هذا البحث هي طلبة فصل الأول من المدرسة المذكورة.
 - ب) وبعد تحديد عينة البحث, قامت الباحثة بتحديد المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.
 - ج) تحديد التجربة, فالتجربة في هذا البحث هي تجربة فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة.
 - د) تحديد مدة البحث
 - هـ) تحديد حجرة الدراسة, فحجرة للمجموعة التجريبية وحجرة للمجموعة الضابطة.
- ٢- ثم المرحلة الثانية هي التجربة, وتشمل المراحل الآتية :
 - أ) قامت الباحثة بإجراء الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة
 - ب) قامت الباحثة بإجراء التجربة للمجموعة التجريبية, وهي تجربة فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في مهارة القراءة
 - ج) قامت الباحثة بالاختبار البعدي لهذه المجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة. ويعقد هذا الاختبار لدى أفراد المجموعة من التلاميذ للحصول

على نتيجة التحصيل الدراسي التي تمثل تأثير إعطاء المعاملة بعد عملية التطبيق.

د) صياغة نتائج الاختبار البعدي, وجعلها نتيجة لهذا البحث التجريبي.



الفصل الرابع

بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : نبذة عن ميدان البحث

المبحث الثاني : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها



المبحث الأول

نبذة عن ميدان البحث

أ- موقع المدرسة

تقع المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في شارع بيدوري بولان ٤٠ بمالانج.

ب- تأسيس المدرسة وتطورها

تأسست المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج إستناداً على المرسوم رقم ١٧ في عام ١٩٧٨، وقد نقل هذا المرسوم المدرسة الدينية التي كانت تدرس فيها بنات مالانج. تحويل ولمدة ستة سنوات فتحوّلت بالقرار لمدرسة حكومية للبنات للمدرستين، المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج والمدرسة المتوسطة الحكومية الثاني بمالانج الذي يقع الآن في شارع جيموروكاندانج ٧٧ بمالانج. منذ ذلك التاريخ، احتلت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج المباني التي على شارع ١٣٩ هاريونو طن ميري مع حقوق الإيجار حتى نهاية ديسمبر ١٩٨٨. ثم في تاريخ ٢ يناير ١٩٨٩، انتقلت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج إلى موقع جديد مع وضعها الخاص في شارع بيدوري بولان ٤٠ بمالانج. وتسمى الآن رسمياً المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج ، وقد ترأس هذه المدرسة خمسة من المدراء وهم:

١. ريمين ب. أ : عام ١٩٨٦-١٩٧٨
٢. كسنان : عام ١٩٨٦-١٩٩٣
٣. طوراس جولتوم الحاج : عام ١٩٩٣-٢٠٠٤
٤. طونم هادي : عام ٢٠٠٤-٢٠٠٦

٥. زين الحمودي : عام ٢٠٠٦ حتى الآن

في ظل قيادة المدراء الخمس المذكورين أعلاه، أظهرت المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج تطورا في النوعية والجودة. ونأمل أن يزيد مع التقدم في السنين في عمر، المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج لكي تكون قادرة على نحو متزايد للمساهمة أفضل في النهوض بالعلم والتكنولوجيا على أساس من الاستقرار والمعرفة ومن التفاني في الأداء.

ج- البني التحتية للمدرسة

في هذه المدرسة هناك عدد من الغرف، بما في ذلك مكتب المدير، غرفة الموظفين، وغرفة الإدارة، غرفة لجنة المدرسة، مساحة تسريع وقاعات التوجيه والإرشاد، وقاعات لجنة استقبال الطلاب الجدد، فضلا عن الفصول الدراسية للطلاب. لدعم وسائل الإعلام والمرافق التعليمية، هناك أربعة مختبرات، بما في ذلك مختبر اللغة، ومختبرات الكيمياء وعلم الأحياء مختبر ومختبر الحاسوب. وهناك أيضا مسجد للعبادة، ووقوف السيارات، ومقصف والتصوير.

د- هيئة التدريس

بلغ عدد العاملين في هذه المدارس (ستة وثمانون من العاملين)، يتألف من رئيس المدرسة، و ٦٤ معلما، و ١٣ موظفا، وطبيب، واثنين من المساعدين الطبيين والعاملين في كافيتيريا اثنين، وأربعة مدرسين.

هـ- طلبة المدرسة

عدد الطلاب في السنة الدراسية ٢٠١٢/٢٠١١ ما مجموعه ٨٣٤ طالبا. التوزيع العادل لعدد من الطلاب. المتعلمين وما يصل الى ثمانية مجموعات الدراسة من الدرجة

الأولى، وهناك ٢٨٢ طالب. طالبات الصف الثاني مكونة من ٣٠٣ طالبا، وتنقسم الى ثلاثة برامج، برنامج اللغة هناك واحد مجموعة التعلم، الطبيعية برنامج العلوم والعلوم الاجتماعية مجموعات الدراسة الأربع. طلاب الصف الثالث من تألفت من ٢٨٢ طالبا، وتنقسم الى ثلاثة برامج، في أي برنامج لغة واحدة من الطبقات، وبرنامج علمي من مجموعات الدراسة الأربع والعلوم الاجتماعية، وهناك مجموعات الدراسة الثلاث.

و- تعليم اللغة العربية في المدرسة

يعلم اللغة العربية في هذه المدرسة أربعة معلمين وهم محمد صاحب الماجستير، وهداية الصبيانا الماجستير، ورحمة فريدا، ويس. ومعلم للفصل العاشرة (د) و (هـ) هو محمد صاحب الماجستير. هو متخرج من جامعة مولانا مالك إبراهيم بالانج قسم إدارة التربية الإسلامية. أما الكتاب المستخدم فيها فهو كتاب "تعليم اللغة العربية" تأليف الدكتور د. هداية سنة ٢٠٠٨ وكتاب كراسة التدريبات "الحكمة" مؤلف من مدرسي التربية الدين الإسلام.

ز- المنهج الدراسي بصفة عامة

المنهج الدراسي في هذه المدرسة هو منهج على مستوى وحدة الدراسي 2008. والهدف لتعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هي الكفاءة اللغوية والكفاءة التواصلية والكفاءة الثقافية. ويشمل اختصاص لغة مهارات اللغة الأربع. الكفاءة التواصلية هو أن المتعلمين قادرون على التعبير عن المشاعر والأفكار له في اللغة العربية. اختصاص الثقافية التي يتم بحيث المتعلمين يمكن التواصل في اللغة العربية وفقا للثقافة العربية

المبحث الثاني

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

يشتمل هذا المبحث على مطلبين وهما المطلب (أ) بعنوان : عرض ومناقشة البيانات، والمطلب (ب) بعنوان : وتحليل وتفسير نتائج البحث، وحاولت الباحثة في الصفحات التالية أن تشرح هذين مطلبين :

أ- عرض ومناقشة البيانات

يتكون هذا المبحث من ٤ عروض، وهي : عرض بيانات المقابلة، وعرض بيانات الإستبانة، وعرض بيانات الإختبارين، و عرض بيانات الملاحظة. وفيما يلي بيانها :

١- عرض البيانات من المقابلة

قامت الباحثة بالمقابلة مع المدير المدرسة ومعلم اللغة العربية. المقابلة مع المدير المدرسة تكونت من ٨ أسئلة، أما المقابلة مع معلم اللغة العربية فقد تكونت المقابلة الأولى قبل تجربة ١٠ أسئلة، والمقابلة الثانية بعد تجربة ٥ أسئلة. والبيان عنهما مايلي:

أ) المقابلة مع المدير المدرسة

- س ١ : متى وكيف أسست المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مالانج؟
- ج ١ : تأسست المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج إستنادا على المرسوم رقم ١٧ في عام ١٩٧٨، وقد نقل هذا المرسوم المدرسة الدينية التي كانت تدرس فيها بنات مالانج
- س ٢ : إلى أي مدى تطورت هذه المدرسة حتى الآن ؟
- ج ٢ : تطورت هذه المدرسة حتى الآن كثير عما من قبله.
- س ٣ : كم عدد الطلاب في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مالانج؟
- ج ٣ : ١٣٤ طالبا
- س ٤ : كم عدد المدرس في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى مالانج؟

ج ٤: ٦٤ مدرسين

س ٥: ما الهدف من تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة ؟

ج ٥: بحيث المتعلمين ثلاثة الاختصاص، هي الكفاءة اللغوية والكفاءة التواصلية والكفاءة الثقافية. ويشمل اختصاص لغة مهارات اللغة الأربع. الكفاءة التواصلية هو أن المتعلمين قادرون على التعبير عن المشاعر والأفكار له في اللغة العربية. اختصاص الثقافية التي يتم بحيث المتعلمين يمكن التواصل في اللغة العربية وفقا للثقافة العربية

س ٦: ما هو المنهج المستخدم في هذه المدرسة لمادة اللغة العربية؟

ج ٦: منهج على مستوى وحدة الدراسي 2008

س ٧: هل يوجد برنامج خاص لترقية مهارة اللغوية لدى الطلاب؟

ج ٧: لا يوجد برنامج خاص لترقية مهارة اللغوية لدى الطلاب

س ٨: ما التقويم المستخدم لمعرفة مستوى كفاءة الطلبة في الدراسة ؟

ج ٨: الإختبار في كل موضوع، الإختبار في الصف الدراسي والإختبار النهائي

ب) المقابلة مع معلم اللغة العربية - قبل التجربة - :

س ١: ما الموضوع لدرس اللغة العربية في مستوى الفصل الأول في الفصل الدراسي الثاني؟

ج ١: المهنة

س ٢: كم حصة لدرس اللغة العربية في مستوى الفصل الأول؟

ج ٢: ٢ x ٤٥ دقيق

س ٣: أي طريقة تستخدم في عملية التدريس خاصة في مهارة القراءة ؟

ج ٣: طريقة النحو الترجمة

س ٤: أي وسيلة تستخدم في عملية التدريس خاصة في مهارة القراءة ؟

ج ٤: بطاقات الكلمة وبطاقات الجملة

س ٥: ما استجابة الطلبة في الاشتراك في عملية التعلم بالطريقة والوسيلة التي تستخدم

خاصة في مهارة القراءة؟

- ج ٥ : هناك من الطلاب من يهتم بالدرس ومنهم من لا يهتم بالدرس
- س ٦ : أي مشكلة وجدت عند تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة خصوصا في فهم المقروء؟
- ج ٦ : الطلاب لا يقرأون قراءة صحيحة
- س ٧ : كيف تطوّر كفاءة الطلبة في مهارة القراءة خصوصا في فهم المقروء ؟
- ج ٧ : بعض الطلاب يستطيعون فهم المقروء، ولكن مازال كثير من الطلاب لا يجيدون مهارة القراءة لاسيما فهم النص المقروء
- س ٨ : هل سبق استخدام مدخل التعلم التعاوني في عملية التعلم لمهارة القراءة؟
- ج ٨ : نعم، قد سبق استخدام مدخل التعلم التعاوني في عملية التعلم لمهارة القراءة
- س ٩ : هل سبق استخدام مدخل التعلم التعاوني كأسلوب في تعليم مهارة القراءة والكتابة تعليميا متعاوننا (CIRC) ؟
- ج ٩ : لا لم أستخدم مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليميا متعاوننا (CIRC) في مهارة القراءة
- س ١٠ : ماذا ترجوا عند تعليم اللغة العربية في مهارة القراءة لاسيما فهم المقروء في التالي؟
- ج ١٠ : ارجوا كل الطلاب أن يقرأ قراءة صحيحة ويستطيع أن يفهم المقروء جيدا

(ج) المقابلة الثانية مع معلم اللغة العربية - بعد التجربة -

- س ١ : كيف رأيك حول هذا المدخل؟
- ج ١ : هذه المدخل أحسن، هناك طريقة متنوعة في التعليم.
- س ٢ : كيف كانت استجابة الطلاب مع الطريقة؟
- ج ٢ : جيد، هم يهتمون بالدروس مهارة القراءة.
- س ٣ : هل هذا المدخل يجعل الطلاب أكثر نشاطا في التعلم؟

ج ٣: نعم، بهذا المدخل يجعل الطلاب أكثر نشاطا في التعلم ومسؤولية في المجموعة

س ٤: هل هذا المدخل قد جعلت الطلاب أكثر حماسا في التعليم؟

ج ٤: نعم، بهذا المدخل أكثر حماسا لطلاب في التعليم

س ٥: ما رأيك في جعل هذا المدخل هي المعتمدة في التعليم لتحسين مهارة القراءة لاسيما فهم النص المقروء؟

ج ٥: اشرف الطلاب دائما لكي هذا المدخل جيد جدا ويستطيع الطلاب في فهم المقروء.

٢- عرض بيانات الاستبانة

قدمت الباحثة التجريبية الذي تتكون من ٣٣ طلاب، لقد قدمت الباحثة استبانة للمجموعة التجريبية قبل التجربة واستبانة بعد التجربة. والبيان عنهما مايلي:

(أ)- الاستبانة التي قدمت للطلاب قبل التجربة

استخدمت الباحثة في تلك الاستبانة ١٠ أسئلة، وأجاب عنها الطلاب كالاتي :

(١) قبل دخول المدرسة، كثير من الطلاب لم يكن درس اللغة العربية

(٢) بعض الطلاب يشعرون بأن اللغة العربية سهلة

(٣) هم يشعرون أن تعليم اللغة العربية جذابة

(٤) الطلاب يشعرون بصعوبة في فهم النص المقروء

(٥) من سبق، أن علمه المدرس بالتعليم التعاوني

(٦) من سبق، أن لم يستخدم المدرس في تعلمة التعليم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة

القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)

(٧) الطلاب يستحون من القراءة الجهرية من النص في اللغة العربية أمام الفصل

- (٨) كثير من الطلاب يريد أن يفهم المعنى في النص المقروء
- (٩) الطلاب يشعرون بصعوبة في التعبير عن الفكرة الرئيسية في النص المقروء
- (١٠) بعض الطلاب يشعرون بصعوبة في التمييز بين العبارات الصحيحة و العبارات الخاطئة بشكل دقيق في أسئلة القراءة
- ب)- الاستبانة للطلاب بعد التجربة
- استخدمت الباحثة في تلك الاستبانة أيضا ١٠ أسئلة, وأجابها الطلاب كالاتي :
- (١) الطلاب يشعرون أن التعلم التعاوني جذاب وممتع
- (٢) كل الطلاب أن يفهم بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC)
- (٣) كثير من الطلاب أن يحب أنشطة التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC)
- (٤) بعد استخدم هذه الأسلوب في الدراسة المجموعة, يصبح الطلاب فاعلا في المجموعة
- (٥) الطلاب يشعرون أنشطة التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC) جذابة
- (٦) كثير من الطلاب أن يشجع على القراءة الجهرية من النص في اللغة العربية في أمام الفصل
- (٧) كثير من الطلاب يستطيع التمييز بين العبارات الصحيحة و العبارات الخاطئة بشكل دقيق بعد استخدام التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC)
- (٨) كثير من الطلاب يستطيع فهم المعنى بعد استخدام التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC)
- (٩) كثير من الطلاب يستطيع التعبير عن الفكرة الرئيسية يستخدم التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC)

إن استخدام التعلم التعاوني بأسلوب مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) يساعد على فهم مادة مهارة القراءة لاسيما فهم المقروء

٣- عرض بيانات الاختبارين

قدمت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة. ولقد قدمت الباحثة الاختبار القبلي في اللقاء الأول قبل التجربة، يوم الخميس في التاريخ ١ مارس ٢٠١٢. وقدمت الباحثة الاختبار البعدي بعد التجربة، يوم الخميس في التاريخ ١٢ أبريل ٢٠١٢.

استخدمت الباحثة اختبارين، اختبار جهري للنص مايتعلق بالموضوع واختبار القراءة الصامتة وتتكون من عشرون سؤالاً، ١٠ بنود اختبار الاختيار من متعدد، و ١٠ بنود اختبار الصواب والخطأ. وهي من الدرس الرابع عن الموضوع "المهنة والحياة" وموضوع "المهنة والنظام". اشترك كل الطلاب من المجموعتين في الاختبارين. وأسماءهم كما في الجدول التالي :

أسماء طلاب المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

الجدول (٤)

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
النمرة	اسم الطالب	النمرة	اسم الطالب
١	أعزة الإسلام	١	أدليرا رسيثا
٢	اميرا فرساتي	٢	عظيم لطيفة الرحمة
٣	أنا أوليا سلامة	٣	أخلص هداية
٤	بحر العلم أفندي	٤	أسماء القسنين
٥	ديان روسديانا دوي	٥	أوليا أرفينا زهرة
٦	دينور الفية	٦	ديانا زريدا

الشانجي انجرايني	٧	فرحاني ايو امالنا	٧
فمي دوي جهيايني	٨	فاطمة الزهراء فردوس	٨
فريانتوا هندري جهيونوا	٩	فترة الحسنة	٩
فيكا عزة المفيدة	١٠	هانف عبد الله عبدة	١٠
هنيقة يويني لستاري	١١	هكيت فاعل نور حسنة	١١
اسمة النساء	١٢	اليا أزمالا	١٢
خير النساء	١٣	لطيفة الحسنة	١٣
ليلا نون مغفرة	١٤	محمد أوليا رافع	١٤
لقمن رحمن حكيم	١٥	محمد ليبب آفاخ	١٥
محمد زكي الحكيم	١٦	محمودة الحسنة	١٦
مولانا كمال ارتي اساني	١٧	مردينا لطيفة	١٧
نبيل اولو العزم	١٨	مولانا أبابيل	١٨
نوفال ريادي سلام	١٩	مورتا دوي فرحدياني	١٩
نور محمد فهم	٢٠	نتاليا كرتيكا إيكافوتي	٢٠
نور رزقي زياء الحق	٢١	نور عائشة فطرياني	٢١
نور تري هندياني رفاعي	٢٢	رجف محمد إقبال	٢٢
نور الرحمانية	٢٣	رنيثا ديوا فاني	٢٣
رفيدة عزيزة	٢٤	ريا فطماسري	٢٤
رحمة فاز فاطر	٢٥	رسنا خيرية	٢٥
رسيزا أيلردوا ماي شهفوترا	٢٦	سفية فوسفا	٢٦
سرتيكا ايو فوتري	٢٧	سكنة الزلغة ليلية	٢٧
ستي فطماواقي	٢٨	سرة اندني لراساتي	٢٨
سهيل ذكريا كوثر	٢٩	سفتا فيانا	٢٩

٣٠	تنتان نور اسري	٣٠	سريا داربوا نوجروهوا
٣١	ترنتس جوفندا	٣١	شهرن رحمة
٣٢	فندكا نور أفندا	٣٢	فيتا أورورا سوديونوا
٣٣	يودي ستياوان	٣٣	زهرة الحرية

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية
الجدول (٥)

البيان	المجموع	نواحي مهارة القراءة				الرقم الطلاب
		القدرة على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة	القدرة على فهم المعنى	التعبير عن الفكرة الرئيسية بشكل دقيق	النطق السليم و الفصاحة في القراءة	
مقبول	٧٧,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	٥	١
راسب	٥٠	٢١	٢٤	٠	٥	٢
مقبول	٧١,٥	٣٠	٢٤	١٢,٥	٥	٣
جيذا	٨١	٢٧	٢٤	٢٥	٥	٤
مقبول	٧٧,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	٥	٥
ضعيف	٦٠	٢٧	٢٨	٠	٥	٦
ضعيف	٦٨,٥	٢٧	٢٤	١٢,٥	٥	٧
جيذا	٨٤	٢٤	٣٠	٢٥	٥	٨
مقبول	٧٠,٥	٢٤	٢٤	١٢,٥	١٠	٩
مقبول	٧٠	٣٠	٣٠	٠	١٠	١٠
مقبول	٧٨	٢٤	٢٤	٢٥	٥	١١
جيذا جدا	١٠٠	٣٠	٢٤	٢٥	١٥	١٢
جيذا	٨٤	٣٠	٢٤	٢٥	٥	١٣

جيدا	٨٧	٢٧	٣٠	٢٥	٥	١٤
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	١٥
مقبول	٧١,٥	٢٤	٣٠	١٢,٥	٥	١٦
مقبول	٧١	٢١	٢٠	٢٥	٥	١٧
جيدا	٨٧	٢٧	٣٠	٢٥	٥	١٨
جيدا جدا	٩٣	٣٠	٢٨	٢٥	١٠	١٩
ضعيف	٦٠	٦	٢٤	٢٥	٥	٢٠
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢١
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٢
ضعيف	٦٧	٢٧	٣٠	٠	١٠	٢٣
مقبول	٧٢,٥	٢٧	٢٨	١٢,٥	٥	٢٤
مقبول	٧٥	١٥	٣٠	٢٥	٥	٢٥
مقبول	٧١,٥	٣٠	٢٤	١٢,٥	٥	٢٦
جيدا	٨٩	٣٠	٢٤	٢٥	١٠	٢٧
جيدا	٨٧	٢٧	٣٠	٢٥	٥	٢٨
ضعيف	٦٩,٥	٢٤	٢٨	١٢,٥	٥	٢٩
مقبول	٧٦	١٨	٢٨	٢٥	٥	٣٠
ضعيف	٦٢,٥	١٥	٣٠	١٢,٥	٥	٣١
مقبول	٧٤	٣٠	٢٤	٢٥	٥	٣٢
راسب	٤٤	٩	٣٠	٠	٥	٣٣

من هذه النتيجة الطلاب الذين يحصلون جيدا جدا طالبان فقط. الطلاب الذين يحصلون نتيجة جيدا ١٠ طلاب. وكذلك الطلاب الذين يحصلون نتيجة مقبول ١٣ طلاب. والطلاب الذين يحصلون نتيجة ضعيف ٦ طلاب، ثم الطلاب الذين يحصلون نتيجة رسوب ٢ طلاب.

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الجدول (٦)

البيان	المجموع	نواحي مهارة القراءة				الرقم الطلاب
		القدرة على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة	القدرة على فهم المعنى	التعبير عن الفكرة الرئيسية بشكل دقيق	النطق السليم و الفصاحة في القراءة	
جيدا	٨٩	٣٠	٢٤	٢٥	١٠	١
جيدا جدا	٩٢	٢٧	٣٠	٢٥	١٠	٢
مقبول	٧٧,٥	٢٧	٢٨	١٢,٥	١٠	٣
جيدا جدا	٩٣	٣٠	٢٨	٢٥	١٠	٤
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٥
جيدا جدا	٩٢	٢٧	٣٠	٢٥	١٠	٦
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٧
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٨
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٩
ضعيف	٦١	٢١	٣٠	٠	١٠	١٠
جيدا جدا	٩٨	٣٠	٢٨	٢٥	١٥	١١
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	١٢
جيدا جدا	١٠٠	٣٠	٣٠	٢٥	١٥	١٣
مقبول	٧٦,٥	٣٠	٢٤	١٢,٥	١٠	١٤
ضعيف	٦٤	٢٤	٣٠	٠	١٠	١٥
جيدا	٨٤,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	١٥	١٦
راسب	٥٨,٥	٢١	١٥	١٢,٥	١٠	١٧
جيد	٨٠,٥	٣٠	٢٨	١٢,٥	١٠	١٨
ضعيف	٦٨	٣٠	٢٨	٠	١٠	١٩

جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٠
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢١
جيدا جدا	٩٧	٢٧	٣٠	٢٥	١٥	٢٢
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٥	٢٣
جيدا جدا	٩٧	٢٧	٣٠	٢٥	١٥	٢٤
جيدا	٨٧	٢٤	٢٨	٢٥	١٠	٢٥
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٦
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٧
ضعيف	٦٩	٣٠	٢٤	٠	١٥	٢٨
مقبول	٧٩,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٩
جيدا جدا	٩٣	٣٠	٢٨	٢٥	١٠	٣٠
ضعيف	٦٢	٢٤	٢٨	٠	١٠	٣١
جيدا	٨٩	٢٤	٣٠	٢٥	١٠	٣٢
جيدا جدا	٩٠	٢٧	٢٨	٢٥	١٠	٣٣

من النتيجة الإختبار البعدي ويرتفعون النتيجة للطلاب. الطلاب الذين يحصلون جيدا جدا ١٧ الطلاب. الطلاب الذين يحصلون نتيجة جيدا ٧ طلاب. وكذلك الطلاب الذين يحصلون نتيجة مقبول ٣ طلاب. والطلاب الذين يحصلون نتيجة ضعيف ٥ طلاب، ثم الطلاب الذين يحصلون نتيجة رسوب طالب واحد.

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الجدول (٧)

البيان	المج	نواحي مهارة القراءة				الرقم
		القدرة على التمييز بين العبارات	القدرة على فهم المعنى	التعبير عن الفكرة	النطق السليم و الفصاحة في	

الطلاب	القراءة	الرئيسية بشكل دقيق	الصحيحة والعبارات الخاطئة	موع	
١	٥	٠	٢٨	٣٠	ضعيف ٦٣
٢	١٠	١٢,٥	٢٨	٣٠	جيدا ٨٠,٥
٣	١٥	١٢,٥	٣٠	٣٠	جيدا ٨٧,٥
٤	٥	١٢,٥	٢٤	٣٠	جيدا ٨١,٥
٥	١٠	٢٥	٣٠	٢٧	جيدا جدا ٩٢
٦	١٠	١٢,٥	٣٠	٢٧	مقبول ٧٩,٥
٧	١٠	١٢,٥	٢٨	٣٠	جيدا ٨٠,٥
٨	٥	٢٥	٣٠	٢٧	جيدا ٨٧
٩	١٠	١٢,٥	٣٠	٣٠	جيدا ٨٢,٥
١٠	١٠	٠	٣٠	٢٧	ضعيف ٦٧
١١	١٠	٢٥	٣٠	٣٠	جيدا جدا ٩٥
١٢	٥	١٢,٥	٣٠	٢٧	مقبول ٧٤,٥
١٣	١٠	١٢,٥	٣٠	٣٠	جيدا ٨٢,٥
١٤	١٥	١٢,٥	٢٤	٣٠	جيدا ٨١,٥
١٥	١٠	١٢,٥	٢٤	٣٠	مقبول ٧٦,٥
١٦	٥	٢٥	٣٠	٢٤	جيدا ٨٤
١٧	٥	٢٥	٣٠	٣٠	جيدا جدا ٩٠
١٨	١٠	٢٥	٣٠	٢٧	جيدا جدا ٩٢
١٩	١٠	١٢,٥	٣٠	٣٠	جيدا ٨٢,٥
٢٠	١٠	٢٥	٣٠	٣٠	جيدا جدا ٩٥
٢١	١٠	١٢,٥	٣٠	٢٧	مقبول ٧٩,٥
٢٢	١٥	٠	٢٤	٣٠	ضعيف ٦٩
٢٣	١٠	٢٥	٣٠	٢٧	جيدا جدا ٩٢
٢٤	٥	١٢,٥	٢٤	٣٠	مقبول ٧١,٥

جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٥
مقبول	٧٤,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	٥	٢٦
مقبول	٧٥,٥	٣٠	٢٨	١٢,٥	٥	٢٧
جيدا جدا	٩٠	٣٠	٣٠	٢٥	٥	٢٨
ضعيف	٦٣	٣٠	٢٨	٠	٥	٢٩
مقبول	٧٠	٣٠	٣٠	٠	١٠	٣٠
مقبول	٧٤,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	٥	٣١
مقبول	٧٤,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	٥	٣٢
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٣٣

من هذه النتيجة الطلاب الذين يحصلون جيدا جدا ٧ طلاب. الطلاب الذين يحصلون نتيجة جيدا ١٢ طلاب. وكذلك الطلاب الذين يحصلون نتيجة مقبول ١٠ طلاب. والطلاب الذين الذين يحصلون نتيجة ضعيف ٤ طلاب، ولا يوجد الطلاب الذين يحصلوا النتيجة راسب.

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول (٨)

البيان	المجموع	نواحي مهارة القراءة				الرقم الطلاب
		القدرة على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة	القدرة على فهم المعنى	التعبير عن الفكرة الرئيسية بشكل دقيق	النطق السليم و الفصاحة في القراءة	
مقبول	٧٥,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	١
مقبول	٧٦,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٣

جيدا	٨١,٥	٣٠	٢٤	١٢,٥	١٥	٤
مقبول	٧٩,٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٥
مقبول	٧٦,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٦
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٧
مقبول	٧٩,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	١٠	٨
جيدا	٨٠,٥	٣٠	٢٨	١٢,٥	١٠	٩
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	١٠
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	١١
مقبول	٧٦,٥	٢٤	٣٠	١٢,٥	١٠	١٢
مقبول	٧٤,٥	٢٤	٢٨	١٢,٥	١٠	١٣
مقبول	٧٩,٥	٢٧	٣٠	١٢,٥	١٠	١٤
جيدا جدا	١٠٠	٣٠	٣٠	٢٥	١٥	١٥
مقبول	٧٦,٥	٣٠	٢٤	١٢,٥	١٠	١٦
جيدا	٨٧	٢٧	٣٠	٢٥	٥	١٧
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	١٨
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	١٩
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٠
جيدا	٨٩	٢٤	٣٠	٢٥	١٠	٢١
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٢
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٣
جيدا	٨٢,٥	٣٠	٣٠	١٢,٥	١٠	٢٤
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٥
جيدا	٨٤	٢٤	٣٠	٢٥	٥	٢٦
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٢٧
مقبول	٧٤,٥	٢٤	٢٨	١٢,٥	١٠	٢٨
جيدا جدا	٩٠	٣٠	٣٠	٢٥	٥	٢٩

جيدا	٨٧	٢٧	٣٠	٢٥	٥	٣٠
جيدا جدا	٩٠	٣٠	٣٠	٢٥	٥	٣١
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٣٢
جيدا جدا	٩٥	٣٠	٣٠	٢٥	١٠	٣٣

من هذه النتيجة الطلاب الذين يحصلون جيدا جدا ١٤ طلاب. الطلاب الذين يحصلون نتيجة جيدا ٩ طلاب. وكذلك الطلاب الذين يحصلون نتيجة مقبول ١٠ طلاب. ولا يوجد الطلاب الذين يحصلوا النتيجة ضعيف و راسب.

المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة الجدول (٩)

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
			عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية
١	جيدا جدا	٩٠-١٠٠	٢	٦%	٧	٢١%
٢	جيدا	٨٠-٨٩,٥	١٠	٣٠%	١٢	٣٦%
٣	مقبول	٧٠-٧٩,٥	١٣	٣٩%	١٠	٣٠%
٤	ضعيف	٦٠-٦٩,٥	٦	١٨%	٤	١٢%
٥	راسب	٠-٥٩,٥	٢	٦%	٠	٠%

المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي لمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة الجدول (١٠)

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
			عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية

١	جيدا جدا	٩٠-١٠٠	١٧	٥١%	١٤	٤٢%
٢	جيدا	٨٠-٨٩,٥	٧	٢١%	٩	٢٧%
٣	مقبول	٧٠-٧٩,٥	٣	٩%	١٠	٣٠%
٤	ضعيف	٦٠-٦٩,٥	٥	١٥%	٠	٠%
٥	راسب	٠-٥٩,٥	١	٣%	٠	٠%

نتيجة الطلاب في الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعتين :

الجدول (١١)

المجموعة الضابطة			المجموعة التجريبية		
الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	رقم الطالب	الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	رقم الطالب
٧٥,٥	٦٣	١	٨٩	٧٧,٥	١
٧٦,٥	٨٠,٥	٢	٩٢	٥٠	٢
٩٥	٨٧,٥	٣	٧٧,٥	٧١,٥	٣
٨١,٥	٨١,٥	٤	٩٣	٨١	٤
٧٩,٥	٩٢	٥	٩٥	٧٧,٥	٥
٧٦,٥	٧٩,٥	٦	٩٢	٦٠	٦
٩٥	٨٠,٥	٧	٩٥	٦٨,٥	٧
٧٩,٥	٨٧	٨	٨٢,٥	٨٤	٨
٨٠,٥	٨٢,٥	٩	٩٥	٧٠,٥	٩
٩٥	٦٧	١٠	٦١	٧٠	١٠
٩٥	٩٥	١١	٩٨	٧٨	١١
٧٦,٥	٧٤,٥	١٢	٩٥	١٠٠	١٢
٧٤,٥	٨٢,٥	١٣	١٠٠	٨٤	١٣
٧٩,٥	٨١,٥	١٤	٧٦,٥	٨٧	١٤

١٠٠	٧٦,٥	١٥	٦٤	٨٢,٥	١٥
٧٦,٥	٨٤	١٦	٨٤,٥	٧١,٥	١٦
٨٧	٩٠	١٧	٥٨,٥	٧١	١٧
٩٥	٩٢	١٨	٨٠,٥	٨٧	١٨
٨٢,٥	٨٢,٥	١٩	٦٨	٩٣	١٩
٩٥	٩٥	٢٠	٩٥	٦٠	٢٠
٨٩	٧٩,٥	٢١	٩٥	٨٢,٥	٢١
٨٢,٥	٦٩	٢٢	٩٧	٨٢,٥	٢٢
٩٥	٩٢	٢٣	٩٥	٦٧	٢٣
٨٢,٥	٧١,٥	٢٤	٩٧	٧٢,٥	٢٤
٩٥	٨٢,٥	٢٥	٨٧	٧٥	٢٥
٨٤	٧٤,٥	٢٦	٨٢,٥	٧١,٥	٢٦
٩٥	٧٥,٥	٢٧	٩٥	٨٩	٢٧
٧٤,٥	٩٠	٢٨	٦٩	٨٧	٢٨
٩٠	٦٣	٢٩	٧٩,٥	٦٩,٥	٢٩
٨٧	٧٠	٣٠	٩٣	٧٦	٣٠
٩٠	٧٤,٥	٣١	٦٢	٦٢,٥	٣١
٩٥	٧٤,٥	٣٢	٨٩	٧٤	٣٢
٩٥	٨٢,٥	٣٣	٩٠	٤٤	٣٣
٢٨٤٥	٢٦٥٣	مجموع	٢٨٢٣	٢٤٧٦,٥	مجموع

هذه النتيجة يدل على يرتفع درجة القيمة بعد يستخدم هذا المدخل. وينحرف قليلا بالفصل الضابط.

٤- عرض بيانات الملاحظة

قامت الباحثة بعقد الملاحظة للحصول على المعلومات عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج، وبخاصة في تعليم القراءة واستخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC). ويعلم اللغة العربية في هذه المدرسة أربعة معلمين، وهم محمد صاحب الماجستير، وهداية الصبيانا الماجستير، ورحمة فريدا، ويس. ومعلم للفصل العاشرة (د) و (هـ) هو محمد صاحب الماجستير. هو متخرج من جامعة مولانا مالك إبراهيم بمالانج قسم إدارة التربية الإسلامية.

يعلم المدرسون اللغة العربية على وجه عام في هذه المدرسة بطريقة النحو والترجمة أكثر من أية طريقة أخرى. يقرأ المدرس المواد الدراسية من الكتاب الدراسي ويقرأها بعده. وبعد ذلك يترجم لهم المدرس المواد ويكتب الطلبة ترجمتها في كراستهم. وفي آخر الحصة يأمر التلاميذ ليتنموا التدريبات والتمارين.

استخدمت الباحثة مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) في أربع لقاءات في كل التعليم اللغة العربية خصصتها لمهارة القراءة. في اللقاء الأول، مازال الطلاب لم يفهموا الأنشطة فهما جيدًا عبر هذا المدخل. بل، ظلت الباحثة تشرح وتشرف على هذه الأنشطة في كل مدة التعليم، ولكن في اللقاءات التالية جرت الأنشطة أحسن من اللقاء الأول.

وهذه هي أسماء الطلاب على وفق تقسمهم في اقسام الفرقة :

الفرقة الثانية

اسمة النساء
محمد زكي الحكيم
أنا أوليا سلامة
ترنتس جوفندا

الفرقة الأولى

فريانتوا هندري جهيونوا
نور الرحمية
يودي ستياوان
سرتيكا ابو فوتري
خير النساء

الفرقة الثالثة

لقمن رحمن حكيم
الشانجي انجرايني
فندكا نور أفندا
دينور الفية

الفرقة الرابعة

نور تري هندياي رفاعي
فيكا عزة المفيدة
بحر العلم أفندي
فمي دوي جهياي
مولانا كمال ارتي اساني

الفرقة الخامسة

نور رزقي زياء الحق
رحمة فاز فاطر
هنيقة يوني لستاري
تنتان نور اسري

الفرقة السادسة

ديان روسديانا دوي
نييلا اولو العزم
ليلا نون مغفرة
رسيزا أبيلردوا ماي شهنوترا

الفرقة السابعة

نوفال رياي سلام
أعزة الإسلام
رفيدة عزيزة
نور محمد فهم

الفرقة الثامنة

سقى فطماواي
اميرا فرساتي
سهيل ذكريا كوثر
ذكريا عارف رحمن

لقد تم توزيع الفرق على حسب النتيجة من الإختبار القبلي، فهناك الطلاب في المستوى المتوسط والمستوى العالي. في هذه المجموعة، كل الأعضاء يعملون معا أنشطة واحد من CIRC . هي :

(١) يقرأ الطلاب النص عن المهنة بمزاوجة أو مع أعضاء في المجموعة.

موضوع : مهنة

كما عرفنا أن مهن الناس متنوعة، منهم من يكون فلاحا، منهم من يكون مدرسا، منهم من يكون ممرضا، ورساما، وموظفا، ومهندسا، وتاجرا، وصحفيا، وطبيا، ومنهم من يكون شرطيا وخضريا وجزارا وفاكهانيا ونجارا وبناء وميكانيكيا وزبالة وكناسا ومذيعا وطباخا وسائقا وغير ذلك.

(٢) كل واحد من الطلاب يقرأ النص بقراءة صحيحة منفردا. ويقوم المستمع

بتصحيح كل خطأ من قبل القراء

(٣) هم يقرؤون المفردات الجديدة ويحفظونها.

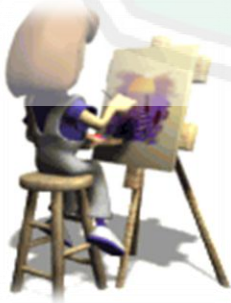
بعض المفردات عن المهنة :



مُوظِّفًا



مُمَرِّضًا



رَسَّامًا



مُهَنْدِسًا

(٤) كل الطلاب عليهم أن يفهموا النص المقروء مع ترجمته.

٥) يطلب من كل الطلاب تشرح الفكرة الرئيسية في النص وكذلك أن يجيب عن أسئلة عن العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة.

- ما الفكرة الرئيسية من الفقرة الأولى؟
- ما الفكرة الرئيسية من الفقرة الثانية؟
- ما الفكرة الرئيسية من الفقرة الثالثة؟

ضع حرف (ص) اذا كانت العبارة موافقة للقراءة السابقة, وحرف (خ) اذا كانت غير الموافقة وصححها

- ١- مهن الناس متنوعة
 - ٢- الفلاحون يذهبون الى المستشفى
 - ٣- الفلاحون يزرعون البضائع في المزرعة
 - ٤- التاجر يذهب الى السوق
 - ٥- الطبيب يعالج المرضى في السوق
- الصواب

- | | | |
|-------|--------------------------|----|
| ..... | ☐ | ١- |
| ..... | ☐ | ٢- |
| ..... | ☐ | ٣- |
| ..... | ☐ | ٤- |
| ..... | ☐ | ٥- |

٦) وبعد نهاية الأنشطة، يعطي الباحثة الواجبات المنزلية لكل الطلاب.

تنظر الباحثة عن عمل الطلاب هذه الأنشطة، كل الطلاب في المجموعة همتهم للقراءة وحفظ المفردات وترجمة النص ثم يطلب الفكرة الرئيسية ويجيب أسئلة. وعندما جرت هذه الأنشطة، كان كل الطلاب أكثر نشاطا وحماسا في المجموعة. وساعد بعضهم

بعضاً إذ وجدوا حل المشكلات في فهم النص وترجمته وكذلك في حفظ المفردات مع المجموعة. هذه تدل على أنهم يحبون هذه الأنشطة.

وأما تلخيص إجراءات تدريس مهارة القراءة للمجموعة التجريبية، وهو كما يلي :

الجدول (١٢)

الموضوع	اللقاء	التاريخ	النشاط الدراسي
الهواية (في معرض الهوايات)	١	١ مارس ٢٠١٢	الاختبار القبلي
المهنة (المهنة والحياة)	٢	٨ مارس ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC)
	٣	٨ مارس ٢٠١٢	المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب
المهنة (المهنة والحياة)	٤	١٥ مارس ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC)
	٥	١٥ مارس ٢٠١٢	المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب
المهنة (المهنة والنظام)	٦	٥ أبريل ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC)

المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب	٥ أبريل ٢٠١٢	٧	
الاختبار البعدي	١٢ أبريل ٢٠١٢	٨	

وأما تلخيص إجراءات تدريس مهارة القراءة للمجموعة الضابطة, وهو كما يلي :

الجدول (١٣)

الموضوع	اللقاء	الشهر	النشاط الدراسي
الهواية (في معرض الهوايات)	١	١ مارس ٢٠١٢	الاختبار القبلي
المهنة (المهنة والحياة)	٢	٨ مارس ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام طريقة التقليدية
	٣	٨ مارس ٢٠١٢	المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب
المهنة (المهنة والحياة)	٤	١٥ مارس ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام طريقة التقليدية
	٥	١٥ مارس ٢٠١٢	المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب
المهنة (المهنة والنظام)	٦	٥ أبريل ٢٠١٢	عملية تدريس مهارة القراءة بالتركيز على فهم المقروء باستخدام طريقة التقليدية
	٧	٥ أبريل	المراجعة ومواصلة الدرس والتدريب

	٢٠١٢		
الاختبار البعدي	١٢ أبريل ٢٠١٢	٨	

ب- تحليل وتفسير نتائج البحث

في الدراسة الميدانية التي قامت الباحثة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في الفصل الأول، قد علم مهارة القراءة في فهم النص المقروء، يشتمل على التعبير عن الفكرة الرئيسية، و التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة، و فهم المعنى.

وفي تجربة هذا المدخل، قدمت الباحثة فرضية البحث، هي أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم مهارة القراءة، يؤدي إلى ترقية مهارة القراءة لدى المتعلمين، لاسيما فهم النص المقروء نحو التعبير عن الفكرة الرئيسية، التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة، و فهم المعنى. ولتصديقها استخدمت الباحثة المعيار الآتي :

١- لقد أثبتت التجربة فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التعبير عن الفكرة الرئيسية

هذه هي النتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي في التعبير عن الأفكار الرئيسية في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة :

نتائج حساب المعنوية الإحصائية

الجدول (١٤)

الرقم	X_1	X_2	الإنحراف	X^2	Y_1	Y_2	الإنحراف	Y^2
١	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	٠	١٢,٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥
٢	٠	٢٥	٢٥	٦٢٥	١٢,٥	١٢,٥	٠	٠

١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	.	.	١٢,٥	١٢,٥	٣
.	.	١٢,٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	٤
.	.	٢٥	٢٥	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٥
.	.	١٢,٥	١٢,٥	٦٢٥	٢٥	٢٥	.	٦
١٥٦,٢٥	-١٢,٥	٢٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٧
١٥٦,٢٥	١٢,٥	١٢,٥	٢٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	٨
.	.	١٢,٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٩
.	.	٢٥	.	.	.	.	.	١٠
.	.	٢٥	٢٥	.	.	٢٥	٢٥	١١
.	.	١٢,٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	١٢
.	.	١٢,٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	١٣
.	.	١٢,٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	١٤
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	.	١٢,٥	١٥
١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	.	.	١٢,٥	١٢,٥	١٦
.	.	٢٥	٢٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	١٧
.	.	٢٥	٢٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	١٨
.	.	١٢,٥	١٢,٥	٦٢٥	-٢٥	.	٢٥	١٩
.	.	٢٥	٢٥	.	.	٢٥	٢٥	٢٠
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٢١
١٥٦,٢٥	١٢,٥	١٢,٥	.	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٢٢
.	.	٢٥	٢٥	٦٢٥	٢٥	٢٥	.	٢٣
.	.	١٢,٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٢٤
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	٢٥
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	.	.	١٢,٥	١٢,٥	٢٦
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	٢٧
١٥٦,٢٥	-١٢,٥	١٢,٥	٢٥	٦٢٥	-٢٥	.	٢٥	٢٨
٦٢٥	٢٥	٢٥	.	.	.	١٢,٥	١٢,٥	٢٩
٦٢٥	٢٥	٢٥	.	.	.	٢٥	٢٥	٣٠
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	١٥٦,٢٥	-١٢,٥	.	١٢,٥	٣١
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	.	.	٢٥	٢٥	٣٢
١٥٦,٢٥	١٢,٥	٢٥	١٢,٥	٦٢٥	٢٥	٢٥	.	٣٣
٣,٥٩٣	١٦٢,٥	٦٥٠	٤٦٢,٥	٥,٧٨١	٦٢,٥	٦٠٠	٥٣٧,٥	مجموع

ثم ندخل إلى الرموز :

$$t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N(N-1)} \frac{(N_1 + N_2)}{N}}}$$

$$1,8939 = \frac{62,5}{33} = \frac{x}{n} = M_1$$

$$5,781 - \left(\frac{1,8939}{33}\right)^2 = \left(\frac{\sum x}{n}\right)^2 - \sum x^2$$

$$= \left(\frac{3,5868}{33}\right) - 5,781$$

$$5,673 = 0,108 - 5,781$$

$$4,924 = \frac{162,5}{33} = \frac{y}{n} = M_2$$

$$3,593 - \left(\frac{4,924}{33}\right)^2 = \left(\frac{\sum y}{n}\right)^2 - \sum y^2$$

$$= \left(\frac{24,246}{33}\right) - 3,593$$

$$2,858 = 0,735 - 3,593$$

$$t_0 \frac{1,8939 - 4,924}{\sqrt{\frac{5,673 + 2,858 (1+1)}{33(33-1)} \frac{1}{33}}}$$

$$= t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2} \frac{(N_1 + N_2)}{N_1 \cdot N_2}}}$$

$$t_0 \frac{+3,030}{\sqrt{\frac{17,062}{34,848}}} = t_0 \frac{-3,030}{\sqrt{\frac{8531 (2)}{1056 \cdot 33}}}$$

$$t_0 \frac{3,030}{0,699} = t_0 \frac{+3,030}{\sqrt{0,489}}$$

$$4,33=$$

بالرمز: $df = N-1$ و وجد أن $df = 33-1=32$ ثم العدد 30 يرجع إلى درجة تاء t في الجدول المعتمد. وقد اتضح أن درجة تاء الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل على العدد 2,04 و عند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد 2,75. فعرف الباحثة أن درجة تاء الحساب t_0 أكبر من درجة تاء الجدول ($2,75 > 2,04$). اعتمادا على ذلك هناك فرق ظاهر بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد تطبيق أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) عليهم. وبعبارة أخرى أن أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) فعال في التعبير عن الأفكار الرئيسية.

٢- كذلك أثبتت التجربة فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة
هذه هي النتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة :
نتائج حساب المعنوية الإحصائية

الجدول (١٥)

الرقم	X_1	X_2	الانحراف	X^2	Y_1	Y_2	الانحراف	Y^2
١	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠
٢	٢١	٢٧	٦	٣٦	٣٠	٣٠	٠	٠
٣	٣٠	٢٧	-٣	٩	٣٠	٣٠	٠	٠
٤	٢٧	٣٠	٣	٩	٣٠	٣٠	٠	٠
٥	٣٠	٣٠	٠	٠	٢٧	٣٠	٣	٩
٦	٢٧	٢٧	٠	٠	٢٧	٣٠	٣	٩
٧	٢٧	٣٠	٣	٩	٣٠	٣٠	٠	٠
٨	٢٤	٣٠	٦	٣٦	٢٧	٢٧	٠	٠

.	.	٢٠	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	٩
٩	٣	٣٠	٢٧	٨١	-٩	٢١	٣٠	١٠
.	.	٣٠	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	١١
٩	-٣	٢٤	٢٧	.	.	٣٠	٣٠	١٢
٣٦	٦	٢٤	٣٠	.	.	٣٠	٣٠	١٣
.	.	٢٧	٣٠	٩	٣	٣٠	٢٧	١٤
.	.	٣٠	٣٠	٣٦	-٦	٢٤	٣٠	١٥
٣٦	٦	٣٠	٢٤	٩	٣	٢٧	٢٤	١٦
٩	-٣	٢٧	٣٠	.	.	٢١	٢١	١٧
.	.	٣٠	٢٧	٩	٣	٣٠	٢٧	١٨
.	.	٣٠	٣٠	.	.	٣٠	٣٠	١٩
.	.	٣٠	٣٠	٥٧٦	٢٤	٣٠	٦	٢٠
٩	-٣	٢٤	٢٧	.	.	٣٠	٣٠	٢١
.	.	٣٠	٣٠	.	.	٢٧	٣٠	٢٢
٠.٩	٣	٣٠	٢٧	٩	٣	٣٠	٢٧	٢٣
.	.	٣٠	٣٠	.	.	٢٧	٢٧	٢٤
.	.	٣٠	٣٠	٨١	٩	٢٤	١٥	٢٥
٩	-٣	٢٤	٢٧	.	.	٣٠	٣٠	٢٦
.	.	٣٠	٣٠	.	.	٣٠	٣٠	٢٧
٣٦	-٦	٢٤	٣٠	٩	٣	٣٠	٢٧	٢٨
.	.	٣٠	٣٠	٩	٣	٢٧	٢٤	٢٩
٩	-٣	٢٧	٣٠	١٤٤	١٢	٣٠	١٨	٣٠
٩	٣	٣٠	٢٧	٨١	٩	٢٤	١٥	٣١
.	.	٣٠	٣٠	٣٦	-٦	٢٤	٣٠	٣٢
.	.	٣٠	٣٠	٣٢٤	١٨	٢٧	٩	٣٣
٢١٦	١٨	٩٤٨	٩٥٤	١٥٨٤	٩٦	٩٢٤	٨٣٠	

ثم ندخل إلى الرموز :

$$t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N(N-1)} \frac{(N_1 + N_2)}{N}}}$$

$$2,90 = \frac{96}{33} = \frac{x}{n} = M_1$$

$$1,584 - \left(\frac{96}{33}\right)^2 = \left(\frac{\sum x}{n}\right)^2 - \sum x^2$$

$$= \left(\frac{9216}{33}\right) - 1,584$$

$$-277,7 = 279,3 - 1,584$$

$$0,54 = \frac{18}{33} = \frac{y}{n} = M_2$$

$$216 - \left(\frac{18}{33}\right)^2 = \left(\frac{\sum y}{n}\right)^2 - \sum y^2$$

$$= \left(\frac{324}{33}\right) - 216$$

$$206,2 = 9,81 - 216$$

$$t_0 \frac{2,90 - 0,54}{\sqrt{\frac{-277,7 + 206,2}{33(33-1)} \frac{(1+1)}{33}}} = t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2} \frac{(N_1 + N_2)}{N_1 \cdot N_2}}}$$

$$t_0 \frac{2,36}{\sqrt{\frac{143}{34,848}}} = t_0 \frac{2,36}{\sqrt{\frac{-71,5}{1056} \frac{(2)}{33}}}$$

$$t_0 \frac{2,36}{2,02} = t_0 \frac{2,36}{\sqrt{4,10}}$$

$$1,16 =$$

بالرمز: $df = N-1$ و وجد أن $df = 33-1=32$ ثم العدد 30 يرجع إلى درجة تاء t في الجدول المعتمد. وقد اتضح أن درجة تاء الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل على العدد ٢,٠٤ و عند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد ٢,٧٥. فعرف الباحثة أن درجة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول ($٢,٧٥ < ١,١٦ < ٢,٠٤$). اعتمادا على ذلك

هناك فرق ظاهر بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد تطبيق أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) عليهم. وبعبارة أخرى أن أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) ليس هناك فعال في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة. ولكن، إذا نظرنا إلى النتيجة للمجموعة التجريبية بين إختبارين، كانت أثر إيجابيا بعد تطبيق هذا الأسلوب. هذا بسبب المجموعة الضابطة في المستوى العالي (فصل الأولي) من المجموعة التجريبية. ثم قلة التمرينات وكثير من الطلاب متخرج من المدرسة العام الذي لا يدرس اللغة العربية.

٣- وأثبتت التجربة أيضا فعالية استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) لتعليم فهم النص المقروء في فهم المعنى

هذه هي النتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي في فهم المعنى في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة :

نتائج حساب المعنوية الإحصائية

الجدول (١٦)

الرقم	X_1	X_2	الانحراف	X^2	Y_1	Y_2	الانحراف	Y^2
١	٣٠	٢٤	-٤	١٦	٢٨	٣٠	٠	٠
٢	٢٤	٣٠	٦	٣٦	٢٨	٣٠	-٤	١٦
٣	٢٤	٢٨	٤	١٦	٣٠	٣٠	٠	٠
٤	٢٤	٢٨	٤	١٦	٢٤	٢٤	٠	٠
٥	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠
٦	٢٨	٣٠	٢	٤	٣٠	٣٠	٠	٠
٧	٢٤	٣٠	٦	٣٦	٢٨	٣٠	٢	٤
٨	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠
٩	٢٤	٣٠	٦	٣٦	٣٠	٢٨	-٢	٤
١٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠
١١	٢٤	٢٨	٤	١٦	٣٠	٣٠	٠	٠

٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٢٤	١٢
٤	-٢	٢٨	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	١٣
٣٦	٦	٣٠	٢٤	٣٦	-٦	٢٤	٣٠	١٤
٣٦	٦	٣٠	٢٤	٠	٠	٣٠	٣٠	١٥
٣٦	٦	٢٤	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	١٦
٠	٠	٣٠	٣٠	٢٥	-٥	١٥	٢٠	١٧
٠	٠	٣٠	٣٠	٤	-٢	٢٨	٣٠	١٨
٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٢٨	٢٨	١٩
٠	٠	٣٠	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	٢٠
٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٢١
٣٦	٦	٣٠	٢٤	٠	٠	٣٠	٣٠	٢٢
٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٣٠	٣٠	٢٣
٣٦	٦	٣٠	٢٤	٤	٢	٣٠	٢٨	٢٤
٠	٠	٣٠	٣٠	٤	-٢	٢٨	٣٠	٢٥
٠	٠	٣٠	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	٢٦
٤	٢	٣٠	٢٨	٣٦	٦	٣٠	٢٤	٢٧
٤	-٢	٢٨	٣٠	٣٦	-٦	٢٤	٣٠	٢٨
٠	٠	٣٠	٢٨	٤	٢	٣٠	٢٨	٢٩
٠	٠	٣٠	٣٠	٠	٠	٢٨	٢٨	٣٠
٠	٠	٣٠	٣٠	٤	-٢	٢٨	٣٠	٣١
٠	٠	٣٠	٣٠	٣٦	٦	٣٠	٢٤	٣٢
٠	٠	٣٠	٣٠	٤	-٢	٢٨	٣٠	٣٣
٢٢٠	١٦	٩٧٢	٩٥٠	٤٧٧	٣٧	٩٣٩	٨٩٨	

ثم ندخل إلى الرموز :

$$t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N(N-1)} \frac{(N_1 + N_2)}{N}}}$$

$$1, 12 = \frac{37}{33} = \frac{x}{n} = M_1$$

$$477 - \left(\frac{37}{33}\right)^2 = \left(\frac{\sum x}{n}\right)^2 - \sum x^2$$

$$= \left(\frac{1369}{33} \right) - 477$$

$$435,5 = 41,5 - 477$$

$$0,48 = \frac{16}{33} = \frac{y}{n} = M_2$$

$$220 - \left(\frac{16}{33} \right)^2 = \left(\frac{\sum y}{n} \right)^2 - \sum y^2$$

$$= \left(\frac{256}{33} \right) - 220$$

$$212,2 = 7,75 - 220$$

$$t_0 \frac{1,12 - 0,48}{\sqrt{\frac{435,5 + 212,2}{33(33-1)} \frac{(1+1)}{33}}} = t_0 \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2} \frac{(N_1 + N_2)}{N_1 \cdot N_2}}}$$

$$t_0 \frac{0,64}{\sqrt{\frac{1295}{34,848}}} = t_0 \frac{0,64}{\sqrt{\frac{647,7}{1056} \frac{(2)}{33}}}$$

$$t_0 \frac{0,64}{6,09} = t_0 \frac{0,64}{\sqrt{37,2}}$$

$$0,10 =$$

بالرمز: $df = N-1$ و وجد أن $df = 33-1=32$ ثم العدد 30 يرجع إلى درجة تاء t في الجدول المعتمد. وقد اتضح أن درجة تاء الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل على العدد ٢,٠٤ و عند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد ٢,٧٥. فعرف الباحثة أن درجة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول ($٢,٧٥ < ٠,١٠ < ٢,٠٤$). اعتمادا على ذلك هناك فرق ظاهر بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد تطبيق أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) عليهم.

وبعبارة أخرى أن أسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوناً (CIRC) ليس هناك فعال في فهم المعنى. ولكن، إذا نظرنا إلى النتيجة للمجموعة التجريبية بين إختبارين، كانت أثر إيجابيا بعد تطبيق هذا الأسلوب. هذا بسبب المجموعة الضابطة في المستوى العالي (فصل الأولي) من المجموعة التجريبية. ثم قلة التمرينات وكثير من الطلاب متخرج من المدرسة العام الذي لا يدرس اللغة العربية.



الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات



نتائج البحث

توصيات البحث

مقترحات البحث

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث

بعد أن قامت الباحثة بعملية التدريس باستخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج في المجموعة التجريبية، قد حصل على النتائج التالية، ومن أهمها مايلي :

١- إن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) في مهارة القراءة فعال في التعبير الأفكار الرئيسية. بناء على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة درجة تاء الحساب t_0 أكبر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 4,33 < 2,04)$

٢- إن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) في مهارة القراءة ليس له فعالية في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة. بناء على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 1,16 < 2,04)$

٣- إن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC) في مهارة القراءة ليس له فعالية في فهم المعنى. بناء على نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي بقيمة درجة تاء الحساب t_0 أصغر من درجة تاء الجدول $(2,75 < 0,10 < 2,04)$

هذا بسبب المجموعة الضابطة في المستوى العالي (فصل الأولي) من المجموعة التجريبية. ثم قلة التمرينات وكثير من الطلاب تخرجوا في المدرسة الإعدادية العامة الذي لا يدرس اللغة العربية. ولكن، إذا نظرنا إلى النتيجة للمجموعة التجريبية بين إختبارين، كانت أثر إيجابيا بعد تطبيق هذا الأسلوب وعند ملاحظة الطلبة اتضح أنهم يشعرون بالسعادة لتعلم مهارة القراءة في مجموعات من الأصدقاء لأنها تساعد الطلاب على التعلم معا وقد أصبحوا قادرين قدرة عالية في مهارة القراءة وجعلها عملية نشطة في المجموعة المتعاونة في فهم النص معا

ب- توصيات البحث

اعتمادا على نتائج البحث المحصورة توصى الباحثة بعض التوصيات لمدرس اللغة العربية كالآتي :

- ١- ننصح الباحثة لمدرس اللغة العربية في هذه المدرسة أن يستخدم مدخل التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليما متعاوننا (CIRC) في مهارة القراءة لاسيما في في التعبير الأفكار الرئيسية
- ٢- أن يكثر المدرس تدريب الطلاب في التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة وفهم المعنى.

ج- مقترحات البحث

بناء على نتائج البحث تقدم الباحثة المقترحات الآتية :

- ١- ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع التي سيستخدمها الباحثون اللاحقون
- ٢- ترجو الباحثة أن تستفيد المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج من هذا البحث

٣- ترجي للباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث في عملية تعلم مهارة القراءة.



قائمة المصادر و المراجع

- أ- المصادر
- ١- القرآن الكريم، سورة المائدة : ٢
 - ٢- القرآن الكريم، سورة العلق : ١-٤
 - ٣- السنة (البخاري ومسلم)
 - ب- مراجع اللغة العربية
 - ١- ذوقات عبيدات وآخرون. البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه. ط ٣ (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع). ١٩٩٧م.
 - ٢- رشدي أحمد طعيمة. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. مصر: ايسسكوا. ٢٠٠٣م.
 - ٣- على أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية. الرياض: دار الفكر العربي. ١٩٨٤م.
 - ٤- عبد العليم إبراهيم. الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية. بيروت : مؤسسة الرسالة. ١٩٦٧م.
 - ٥- محمد إبراهيم الخطيب. طرائق تعليم اللغة العربية. مكتبة التوبة: الرياض. ٢٠٠٣م.
 - ٦- محمود رشدي خاطر وغيرها. طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة. الطبعة الثانية. القاهرة: دار المعرفة. ١٩٨٣م
 - ٧- محمد صالح الشنطي. المهارات اللغوية:مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها. المملكة العربية السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع. د ث
 - ٨- محمد على الخولي. أساليب التدريس اللغة العربية. جميع الحقوق محفوظة للمؤلف: الرياض. ١٩٨٢م.
 - ٩- محمد محمود الحيلة, طرائق التدريس واستراتيجيات, ط ٢ دار الكتب الجامعي ٢٠٠٢م.
 - ١٠- نور هادي. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالانج: UIN Malang Press ٢٠١١م

ج- مراجع اللغة الإندونيسية

- 1- Arikunto, Suharsimi. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik. Cet 13. (Jakarta : Rineka Cipta. 2006).
- 2- File PDF, s_jep_040119_chapter 1.pdf.
- 3- Isjoni. Cooperative Learning, Efektifitas Pembelajaran Kelompok. Cet 2 (Bandung:Alfabeta, 2009).
- 4- Robert. E. Slavin. Cooperative Learning, Teori, Riset dan Praktik. Cet 6 (Bandung: Nusa Media, 2010).
- 5- Sugiyanto. Model-Model Pembelajaran Inovatif. Cet 2 (Surakarta:Yuma pustaka, 2010).
- 6- Supriyono, Agus. Cooperative Learning Teori & Aplikasi PAIKEM. (Yogyakarta:Pustaka Pelajar, 2009).
- 7- Sharan, Shlomo. Handbook of Cooperative Learning. Cet 1 (Yogyakarta:Imperium, 2009).

ج- الشبكة الدولية

- 1- <http://matematikacerdas.wordpress.com/2010/01/28/model-pembelajaran-kooperatif-tipe-circ/> diakses 08 juli 2011
- 2- <http://abdurazzaaq.com/538/model-pembelajaran-tipe-circ> diakses 26 November 2011
- 3- <http://kantiti0710.blog.uns.ac.id/2010/11/model-pembelajaran-kooperatif-tipe-circ-cooperative-integrated-reading-and-composition/> diakses 26 November 2011
- 4- <http://ipotes.wordpress.com/2008/05/10/metode-pembelajaran-kooperatif/> diakses 28 desember 2011



اعداد التدريس

المدرسة : المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

الفصل : الأول

الدرس : اللغة العربية / مهارة القراءة

الزمن : ٢ x ٤٥ دقيقة

موضوع : المهنة

الكفاءة المهنية المطلوبة :

فهم المعلومات في شكل مكتوب أو الحوار عن المهنة مع بناء الجملة المناسب والصحيح

الكفاءة الأساسية :

١. نطق وقراءة بصوت عال الكلمات والجمل والخطابات المكتوبة بشكل صحيح

٢. التعرف على أشكال وموضوعات الخطاب المناسب

٣. البحث عن المعنى والأفكار أو مجرد كتابة فكرة الخطاب

مؤشرات الكفاءة :

١. نطق بدقة الكلمة / العبارات / الجملة

٢. قراءة الكلمات بصوت عال / عبارات / الجمل مع التجويد والنطق السليم

٣. تحديد موضوع الخطاب من كتابة

أهداف التعلم : بعد نهاية التعلم، الطلاب قادرون على التمييز الأفكار الرئيسية وفهم المعنى من النص المقروء عن المهنة.

الطريقة : التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا
(CIRC)

الرقم	الأنشطة	الزمان
١	مقدمة - إلقاء السلام وتسأل عن أحوال الطلاب - تقرأ المدرسة كشف الحضور - تشرح المدرسة للتلاميذ المادة التي سيتعلمونها وما هي الكفاءة الأساسية التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها	١٠ دقيقة
٢	العرض : أنشطة تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) - تطلب المدرسة من الطلبة ليقروا قائمة المفردات الجديدة في الكتاب الدراسي المقرر عن المهنة - ثم تكرر المدرسة قراءة المفردات الجديدة، وبعد ذلك تقرأ النص من الكتاب الدراسي المقرر بقراءة صحيحة والطلبة يتبعون ما قرأتها المدرسة - تشكيل مجموعة أعضاؤها ٥-٤ أشخاص والذين هم غير متجانسين في قدراتهم - يقرأ الطلاب مع بعضهم البعض أو مزاجحة وتصحيح لقراءة كل عضو في المجموعة والبحث عن المفردات التي تعتبر صعبة	٢٥ دقيقة

	- يفهم الطلاب عن المعنى في النص وفهم معنى كل كلمة, ويمكن للطلاب استخدام القاموس في كل مجموعة . - وبعد قراءة وفهم النص, ثم الطلاب الإجابة على بعض الأسئلة وفقا لمحتويات من القراءة, والبحث عن الفكرة الرئيسية من كل فقرة مرور السد, وقراءة ملخص - عرض النتائج أو قراءة في نتائج المجموعة - وأشارت المجموعة التي وصلت إلى معيار في جميع الأنشطة على أنها "مجموعة ممتازة", و "مجموعة جيد جدا", و "مجموعة جيد"	
١٠ دقيقة	الاختتام - وأخيرا, تقوم المدرسة بشرح جميع مضمون النص وتوضيح على الطلبة فهمها من المادة المدروسة. ثم تعطي الواجب المنزلي للطلاب, تأكيداً وتقوية لفهم الطلبة للمادة التي قد درسوها.	٣

الإختبار : إختبار جهرية وإختبار صامتة (عشرون سؤالاً)

معيّار للإختبار مهارة القراءة

مجموعة	بيان			
	نطق السليم و فصاحة في القراءة	التعبير الفكرة الرئيسية بشكل دقيق	القدرة على فهم المعنى	القدرة على التمييز بين العبارات الصحيحة والعبارات الخاطئة
١٠٠	١٥	٢٥	٣٠	٣٠

المدرس

الباحثة

محمد صاحب الماجستير

مولدية فطرية

إجراءات الطريقة التقليدية في تدريس مهارة القراءة للمجموعة الضابطة

الرقم	الأنشطة	الزمن
١	مقدمة - إلقاء السلام وتسأل عن أحوال الطلاب - تقرأ المدرسة كشف الحضور - تشرح المدرسة للتلاميذ المادة التي سيتعلمونها وما هي الكفاءة الأساسية التي لابد لكل تلميذ أن يحصل عليها	١٠ دقيقة
٢	العرض - تطلب المدرسة من الطلبة ليقروا قائمة المفردات الجديدة في الكتاب الدراسي المقرر عن الهواية - ثم تكرر المدرسة قراءة المفردات الجديدة, وبعد ذلك تقرأ النص من الكتاب الدراسي المقرر بقراءة صحيحة والطلبة يتبعون ما قرأتها المدرسة - أن تقوم المدرسة بشرح النص من حيث قواعده ومعاني ومفرداته - تسأل المدرسة إلى الطلبة حتى هم يفهموا جيدا عن النص المقروء	٢٥ دقيقة
٣	الاختتام - وأخيرا, تقوم المدرسة بشرح جميع مضمون النص وتوضح على الطلبة فهمها من المادة المدروسة. ثم تعطي الواجب المنزلي للطلاب, تأكيداً وتقوية لفهم الطلبة للمادة التي قد درسوها.	١٠ دقيقة

إعداد التدريس

المدرسة : المدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج

الفصل : الأول

الدرس : الاختبار اللغة العربية

الزمن : ٤٥ دقيقة

موضوع : المهنة

أهداف : يهدف هذا الاختبار لمعرفة فهم التلاميذ لمادة القراءة

الرقم	الأنشطة	الزمن
١	مقدمة - إلقاء السلام - توجيهات عن الاختبار البعدي	١٥ دقيقة
٢	العرض - توزيع ورقة الاختبار للطلاب - يعمل الطلاب الاختبار البعدي	٦٠ دقيقة
٣	الاختتام - يطلب المدرسة من الطلاب لجمع ورقة الأجوبة للاختبار - يخرج المدرسة بإلقاء السلام	١٥ دقيقة

الإستبانة (قبل التجريبي)

رقم	بيان	نعم	لا
١	قبل دخول المدرسة أحب درس اللغة العربية		
٢	اللغة العربية سهلة		
٣	اللغة العربية جذابة		
٤	أصعب في فهم النص المقروء		
٥	من سبق, يعلم المدرس بتعلم التعاوني		
٦	من سبق, يعلم المدرس بتعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليماً متعاوناً (CIRC)		
٧	استحي للقراءة جهرية من النص اللغة العربية في أمام الفصل		
٨	أريد أن يفهم المعنى في النص القراءة		
٩	أصعب في التعبير عن الفكرة الرئيسية في النص القراءة		
١٠	أصعب في التمييز بين العبارات الصحيحة و العبارات الخاطئة بشكل دقيق في الأسئلة القراءة		
	مجموع		

الإستبانة (بعد التجريبي)

رقم	بيان	نعم	لا
١	التعلم التعاوني جذابة ومتعة		
٢	افهم بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)		
٣	احب أنشطة من التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)		
٤	بعد استخدم هذه الطريقة في الدراسة مجموعة، أصبحت فاعلا في المجموعة		
٥	أنشطة من التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) جذابة		
٦	اشجع للقراءة جهرية من النص اللغة العربية في أمام الفصل		
٧	أستطيع تمييز بين العبارات الصحيحة و العبارات الخاطئة بشكل دقيق يستخدم التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)		
٨	أستطيع فهم المعنى يستخدم التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)		
٩	أستطيع التعبير عن الفكرة الرئيسية يستخدم التعلم التعاوني بأسلوب تعلم مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC)		
١٠	يستخدم التعلم التعاوني بأسلوب مهارة القراءة والكتابة تعليمًا متعاونًا (CIRC) يفهم بالسرعة عن المادة مهارة القراءة لاسيما فهم المقروء		
	مجموع		

Angket siswa (sebelum praktek)

Nama : _____

No Absen : _____

Petunjuk :

- Perhatikan dan cermati setiap pernyataan sebelum memilih jawaban.
- Beri tanda centang (V) pada salah satu jawaban “ya” atau “tidak” pada masing- masing pernyataan dengan pasti jangan ragu atau takut.
- Gunakan kejujuran anda dan jangan terpengaruh oleh jawaban teman

No	Pernyataan	Ya	Tidak
1	Sebelum masuk MAN, saya menyukai bahasa arab		
2	Menurut saya, bahasa arab itu mudah		
3	Menurut saya, materi qiroah itu menarik		
4	Saya mengalami kesulitan dalam memahami materi qiroah		
5	Guru pernah mengajar dengan belajar secara berkelompok		
6	Sebelumnya, guru belum pernah mengajar dengan belajar kelompok tipe CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition)		
7	Saya merasa malu untuk membaca keras teks bahasa arab didepan teman-teman		
8	Saya ingin memahami teks bacaan (fahmul maqru')		
9	Saya mengalami kesulitan dalam menentukan pokok pikiran dalam paragraf		
10	Saya mengalami kesulitan dalam membedakan ungkapan benar / salah dalam soal qiroah		

Terima Kasih Atas Kerjasamanya

Angket siswa (sesudah praktek)

Nama : No Absen :

Petunjuk :

- Perhatikan dan cermati setiap pernyataan sebelum memilih jawaban.
- Beri tanda centang (v) pada salah satu jawaban “ya” atau “tidak” pada masing- masing pernyataan dengan pasti jangan ragu atau takut.
- Gunakan kejujuran anda dan jangan terpengaruh oleh jawaban teman

No	Pernyataan	Ya	Tidak
1	Menurut saya, belajar kelompok itu menyenangkan		
2	Saya memahami model belajar kelompok tipe CIRC		
3	Saya menyukai model belajar kelompok tipe CIRC		
4	Setelah menggunakan model belajar kelompok tipe CIRC, saya menjadi aktif di dalam kelompok		
5	Menurut saya, model belajar kelompok tipe CIRC menarik		
6	Saya menjadi berani untuk membaca keras teks bahasa arab didepan teman-teman		
7	Belajar kelompok tipe CIRC membuat saya bisa membedakan ungkapan yang benar dan salah dalam soal qiroah		
8	Belajar kelompok tipe CIRC membuat saya bisa memahami makna bacaan		
9	Belajar kelompok tipe CIRC membuat saya bisa mengungkapkan pokok pikiran dalam bacaan		
10	Belajar kelompok tipe CIRC membuat saya cepat memahami materi qiroah / fahmul maqru'		

Terima Kasih Atas Kerjasamanya

الاختبار القبلي لمهارة القراءة

Petunjuk:

1. Tulislah **Nama** dan **Nomor Absen** Anda!
2. Bacalah terlebih dahulu pertanyaan dengan cermat!
3. Teliti hasil jawaban anda sebelum dikumpulkan!
4. Waktu : 45 menit

Nama :

No. Absen :

A. Beri tanda silang (x) pada salah satu jawaban yang paling tepat (, أ

هـ) atau ب, ج, د

Teks bacaan untuk soal no. 1-3

شَرِيفُ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ، وَأُخْتُهُ زَيْنَبُ طَالِبَةٌ فِي الْجَامِعَةِ أَيْضًا، هُوَ يَدْرُسُ
الْمُهَنْدَسَةَ، وَهِيَ تَدْرُسُ الطَّبَّ. شَرِيفٌ لَدَيْهِ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ، هُوَ يُحِبُّ السَّفَرَ وَالْمُرَاسَلَةَ
وَالْقِرَاءَةَ. وَزَيْنَبُ لَدَيْهَا هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ أَيْضًا، هِيَ تُحِبُّ الْقِرَاءَةَ وَالصَّحَافَةَ.

١. مَا الْفِكْرَةُ الرَّئِيسِيَّةُ (Pokok Pikiran) مِنْ هَذِهِ الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ؟

أ. شَرِيفُ طَالِبَةٌ فِي الْجَامِعَةِ
ب. زَيْنَبُ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ
ج. شَرِيفٌ وَ زَيْنَبُ كِلَاهُمَا يَدْرُسَانِ فِي
الْجَامِعَةِ

ب. زَيْنَبُ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ هـ. شَرِيفٌ وَ زَيْنَبُ لَدَيْهِمْ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ

ج. شَرِيفُ طَالِبٌ فِي الْجَامِعَةِ وَ زَيْنَبُ طَالِبَةٌ فِي الْمَدْرَسَةِ

٢. فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ شَرِيفٌ ؟

أ. الطَّبَّ ب. التَّزْيِينِ ج. الْمُهَنْدَسَةَ د. الطَّيْرَانِ هـ. الشَّرِيعَةَ

٣. مَا هَوَايَاتُ زَيْنَبُ ؟

أ. الْقِرَاءَةُ وَالصَّحَافَةُ د. الصَّحَافَةُ وَ السَّفَرُ

ب. الْقِرَاءَةُ وَالْمُرَاسَلَةُ هـ. السَّفَرُ وَالْمُرَاسَلَةُ

ج. الصَّحَافَةُ وَالْمُرَاسَلَةُ

٤. زَيْنَبُ لَدَيْهَا هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ، هِيَ تُحِبُّ الْقِرَاءَةَ وَالصَّحَافَةَ. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ (apa arti)

(dari) الْقِرَاءَةُ ؟

- أ. Surat menyurat ج. Menulis هـ. berkuda
ب. Membaca د. Mengoleksi perangko

٥. شَرِيفٌ لَدَيْهِ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ، وَهُوَ يُحِبُّ السَّفَرَ وَالْمُرَاسَلَةَ وَالْقِرَاءَةَ. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ

(apa arti dari) الْمُرَاسَلَةَ ؟

- أ. Surat menyurat ج. Menulis هـ. berkuda
ب. Membaca د. Mengoleksi perangko

Teks bacaan untuk soal no. 6-8

زَارَ جَمِيلٌ وَجَلَّالٌ مَعْرِضَ الْهَوَايَاتِ فِي جُدَّةَ. فِي مَعْرِضِ الْهَوَايَاتِ جَنَاحَ جَمْعِ الطَّوَابِعِ، وَ جَنَاحِ التَّدْبِيرِ الْمَنْزِلِي، وَ جَنَاحِ الرِّيَاضَةِ. فِي جَنَاحِ جَمْعِ الطَّوَابِعِ، طَوَابِعُ مِنْ كُلِّ بَلَدٍ. وَفِي جَنَاحِ التَّدْبِيرِ الْمَنْزِلِي، طَعَامٌ مِنْ كُلِّ بَلَدٍ. وَفِي جَنَاحِ الرِّيَاضَةِ، كُرَّةُ الْقَدَمِ، وَكُرَّةُ السَّلَّةِ وَالسَّبَاحَةِ وَالْفُرُوسِيَّةُ.

٦. مَا الْفِكْرَةُ الرَّئِيسِيَّةُ (Pokok Pikiran) مِنْ هَذِهِ الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ؟

أ. جَمِيلٌ وَجَلَّالٌ زَارَ مَعْرِضَ الْهَوَايَاتِ فِي جُدَّةَ

ب. مَعْرِضَ الْهَوَايَاتِ

ج. فِي مَعْرِضِ الْهَوَايَاتِ جَنَاحَ جَمْعِ الطَّوَابِعِ

د. جَمِيعُ الْأَجْنَحَةِ فِي مَعْرِضِ الْهَوَايَاتِ فِي جُدَّةَ

هـ. زَارَ جَمِيلٌ وَجَلَّالٌ

٧. أَيْنَ يَقَعُ مَعْرِضُ الْهَوَايَاتِ؟

- أ. فِي جُدَّةَ ج. فِي الطَّائِفِ هـ. فِي الرِّيَاضِ

ب. في مكة د. في المدينة

٨. ماذا يُوجد في جناح الرياضة؟

أ. كرة القدم، وكرة السلة

ب. كرة السلة، والمراسلة والسباحة والفروسية

ج. كرة القدم، وكرة السلة والسباحة والفروسية

د. كرة القدم، وكرة السلة والسباحة

هـ. كرة القدم، وكرة السلة والسباحة والفروسية

٩. وفي جناح الرياضة، كرة القدم، وكرة السلة. ما معنى كلمة (apa arti dari) كرة

القدم؟

هـ. berkuda

ج. Berenang

أ. Basket

د. Berlari

ب. Sepak bola

١. ما معنى كلمة (apa arti dari) كرة السلة؟

هـ. berkuda

ج. Berenang

أ. Basket

د. Berlari

ب. Sepak bola

عند سليمان هوايات كثيرة، فمن هواياته القراءة والرسم والمراسلة وكرة القدم. يقرأ سليمان في أوقات الفراغ الكتب الدينية والعامة والمجلات والجريدة. ويشترى سليمان كتاباً جديداً كل شهر، وهو الآن يملك مكتبة كبيرة في البيت، وهو ينظم الكتب على الرفوف. وفي أيام العطلة يرسم سليمان المناظر والحيوان والأشجار. وهو يذهب إلى المزرعة والبستان وينظر إليها ثم يرسمه. وأحياناً يذهب إلى حديقة الحيوان الذي به مختلف الحيوانات مثل الفيل والأسد والقرد وغيرها. عند سليمان أصدقاء كثيرون، وهو يكتب الرسائل ويرسلها إليهم، وفي أيام العطلة سيزور سليمان أصدقائه في جاوى الوسطى

B. Beri huruf (ص) jika ungkapan sesuai dengan bacaan diatas, dan beri huruf

(خ) jika ungkapan tidak sesuai dengan bacaan, kemudian betulkan ungkapan yang salah!

ضع حرف (ص) إذا كانت العبارة موافقة للقراءة السابقة, وحرف (خ) إذا كانت غير موافقة, ثم صحح الخطأ!

Cermati dan teliti ungkapan berikut ini!

الصواب

- ☐ ١. هَوَايَاتُ سُلَيْمَانَ قَلِيلَةٌ
- ☐ ٢. هَوَايَةُ سُلَيْمَانَ الْقِرَاءَةِ وَالرَّسْمِ وَالْمِرَاسَلَةِ وَكُرُهُ الْقَدَمِ
- ☐ ٣. يَشْتَرِي سُلَيْمَانُ الْمَلَائِسَ كُلَّ شَهْرٍ
- ☐ ٤. يَقْرَأُ سُلَيْمَانُ الْكُتُبَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ
- ☐ ٥. يَمْلِكُ سُلَيْمَانُ مَكْتَبَةً صَغِيرَةً فِي الْبَيْتِ
- ☐ ٦. سُلَيْمَانُ يُنْظِمُ الْكُتُبَ عَلَى الْمَكْتَبِ
- ☐ ٧. فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ يَرَسُمُ سُلَيْمَانُ الْمَنَاطِرَ فَقَطْ
- ☐ ٨. يُحِبُّ سُلَيْمَانُ أَنْ يُرْسِلَ الرِّسَائِلَ لِأَصْحَابِهِ
- ☐ ٩. يَذْهَبُ سُلَيْمَانُ إِلَى حَدِيثَةِ الْحَيَوَانِ
- ☐ ١٠. فِي يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ سُلَيْمَانُ يَزُورُ أَصْدِقَاءَهُ

بالتوفيق والنجاح

النص الإختبار قراءة جهرية

أنا يوسف, أنا طالب في المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية
بجاكرتا الجنوبية. عندي هوايات كثيرة, مثل الحاسوب والقراءة والرياضة
البدنية ومشاهدة كرة القدم والرسم.

كل يوم, أنا أحب الذهاب الى مكتبة المدرسة لقراءة الكتب
والجرائد والمجلات. وأنا أفضل قراءة التاريخ العالمي, أقرأ كتابا من الكتب
ثم أخصه وأعطي المدرس المشرف التلخيص, يقرأ المدرس المشرف
التلخيص ثم أناقشه عن محتوى الكتاب.

أنا أرجع من المدرسة في الساعة الثانية بعد الظهر ثم استريح
ساعة حتى يحين وقت العصر وأصلي العصر ثم أذهب إلى الملعب
وألعب كرة القدم مع أصدقائي في القرية.

حان وقت العشاء أنا أذهب إلى المسجد لصلاة العشاء في
جماعة ثم أذاكر دروسي إلى الساعة التاسعة ليلا وأشاهد كرة القدم في
تلفزيون.

مفتاح الأجوبة

أ.

١. هـ

٦. أ

٢. ج

٧. أ

٣. أ

٨. ج

٤. ب

٩. ب

٥. أ

١٠. أ

ب.

١. (خ) هوايات سليمان كثيرة

٢. (ص)

٣. (خ) يشتري سليمان كتابا جديدا كل شهر

٤. (ص)

٥. (خ) يملك سليمان مكتبة كبيرة في البيت

٦. (خ) سليمان ينظم الكتب على الرفوف

٧. (خ) في أيام العطلة يرسم سليمان المناظر والحيوان والأشجار

٨. (ص)

٩. (ص)

١٠. (خ) في يوم العطلة سيزور سليمان أصدقائه

الاختبار البعدي لمهارة القراءة

Petunjuk:

1. Tulislah Nama dan Nomor Absen Anda!
2. Bacalah terlebih dahulu pertanyaan dengan cermat!
3. Teliti hasil jawaban anda sebelum dikumpulkan!
4. Waktu : 45 menit

Nama : _____ No. Absen : _____

A. Beri tanda silang (x) pada salah satu jawaban yang paling tepat (أ, ب, ج, د)!

Teks bacaan 1-5

كَمَا عَرَفْنَا أَنَّ مِهْنَ النَّاسِ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ فَلَّاحًا، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ مُدْرَسًا، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ مُمَرِّضًا، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ شُرْطِيًّا وَخُضْرِيًّا وَجَزَّارًا وَفَاكِهِيًّا وَغَيْرَ ذَلِكَ. فَالْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَزَارِعِ كُلِّ يَوْمٍ وَيَزْرَعُونَ الْأَرْضَ فِيهَا، وَالتَّجَّارُ يَذْهَبُونَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى السُّوقِ وَيَبِيعُونَ فِيهَا الْبَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ.

١. مَا الْفِكْرَةُ الرَّئِيسِيَّةُ (Pokok Pikiran) مِنَ الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ؟

- أ. مِهْنُ النَّاسِ
- ب. فَالْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَزَارِعِ كُلِّ يَوْمٍ
- ج. مِهْنُ النَّاسِ مُتَنَوِّعَةٌ
- د. مِهْنُ النَّاسِ مُمَرِّضًا وَخُضْرِيًّا
- هـ. فَلَّاحًا، وَمُدْرَسًا، وَ مُمَرِّضًا، وَ شُرْطِيًّا وَخُضْرِيًّا وَجَزَّارًا وَفَاكِهِيًّا وَغَيْرُ ذَلِكَ.

٢. يَزْرَعُونَ الْأَرْضَ فِي الْمَزْرَعَةِ

- أ. الطَّبِيبُ
- ب. الْفَلَّاحُونَ

- ج. التَّاجِرُ
د. المَدْرَسُونَ
هـ. الرِّسَالُونَ

٣. يَبِيعُ التَّجَارُ الْبَضَائِعَ فِي.....

- أ. السُّوقِ
ب. الْبَحْرِ
ج. الْمَزْرَعَةِ
د. الْفَصْلِ
هـ. الْمَدْرَسَةِ

٤. مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ شُرْطِيًّا وَخُضْرِيًّا وَجَزَّارًا وَفَاكِهِيًّا. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ (apa arti dari) جَزَّارًا؟

- أ. Tukang Sayur
ب. Tukang Buah-buahan
ج. Polisi
د. Journalist
هـ. Tukang Jagal

٥. وَالتَّجَارُ يَذْهَبُونَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى السُّوقِ وَيَبِيعُونَ فِيهَا الْبَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ (apa arti dari) الْبَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ؟

- أ. Bermacam-macam harga
ب. barang
ج. harga
د. Bermacam-macam barang
هـ. Padi

Teks bacaan 6-10

الْفَلَاحُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ لِّأَنْفُسِهِمْ وَتُجْتَمِعُهُمْ، نَحْنُ نَأْكُلُ الْأُرْزَّ وَالْفَوَاكِهَ وَالْخَضِرَوَاتِ. وَالْأَطِبَّاءُ أَعْمَاهُمْ مُفِيدَةٌ لِلنَّاسِ، نَحْنُ نَحْتَاجُونَ إِلَى الْأَطِبَّاءِ لِقَايَةِ صِحَّةِ أَجْسَامِنَا. وَالْمُدَرِّسُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ نَحْنُ نَتَعَلَّمُ مِنْهُمْ الْعُلُومَ وَالْمَعَارِفَ. فَالْفَلَاحُونَ وَالتُّجَّارُ وَالْأَطِبَّاءُ وَالْمُدَرِّسُونَ وَالْمُحَرِّصُونَ وَالرَّسَّامُونَ وَالْمُوظَّفُونَ وَمُهَنْدِسُونَ وَالصَّحَفِيُّونَ كُلُّهُمْ يَحْتَاجُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ.

٦. مَا الْفِكْرَةُ الرَّئِيسِيَّةُ (Pokok Pikiran) مِنَ الْفَقْرَةِ السَّابِقَةِ؟

- أ. الْفَلَاحُونَ وَالتُّجَّارُ وَالْأَطِبَّاءُ وَالْمُدَرِّسُونَ وَالْمُحَرِّصُونَ وَالرَّسَّامُونَ وَالْمُوظَّفُونَ وَمُهَنْدِسُونَ وَالصَّحَفِيُّونَ كُلُّهُمْ يَحْتَاجُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ
- ب. كُلِّ مِهْنَةٍ يَحْتَاجُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ
- ج. مِهْنَةُ النَّاسِ مُتَنَوِّعَةٌ
- د. الْمُدَرِّسُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ
- هـ. الْفَلَاحُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ

٧. لِقَايَةِ صِحَّةِ أَجْسَامِنَا إِلَى.....

- أ. الْمُدَرِّسُ
- ب. الطَّبِيبُ
- ج. الْفَلَّاحُ
- د. التُّجَّارُ
- هـ. الصَّحَفِيُّ

٨. الْفَلَاحُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ لِّأَنْفُسِهِمْ وَتُجْتَمِعُهُمْ. مَا الْمُرَادِفُ كَلِمَةِ (apa sinonim)

نَافِعَةٌ؟

- أ. خَطَرٌ

- ب. مُفِيدَةٌ
ج. لَافَائِدَةٌ
د. مُضِرَّةٌ
هـ. سَيِّئَةٌ

٩. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ الرَّسَّامُونَ؟

- أ. Tukang Sayur
ب. Tukang Buah-buahan
ج. Polisi
د. Jurnalist
هـ. Pelukis

١٠. مَا مَعْنَى كَلِمَةِ الصَّحَفِيُّونَ؟

- أ. Tukang Sayur
ب. Tukang Buah-buahan
ج. Polisi
د. Jurnalist
هـ. Tukang Jagal

الْفَلَاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَزَارِعِ كُلِّ يَوْمٍ وَيَزْرَعُونَ الْأُرْزَ فِيهَا، وَالتُّجَّارُ يَذْهَبُونَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى السُّوقِ وَيَبِيعُونَ فِيهَا الْبَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ، وَالصَّحَفِيُّونَ يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ النَّافِعَةِ وَيَكْتُبُونَهَا فِي الْجُرَائِدِ وَالْمَجَلَّاتِ لِيَقْرَأَهَا النَّاسُ وَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الصَّحَفِيُّونَ يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ فِي أَيِّ مَكَانٍ وَيَتَّصِلُ بِالنَّاسِ عَلَى مُخْتَلِفِ مِهَنِهِمْ، وَالْأَطِبَّاءُ يَذْهَبُونَ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى الْمَسْتَشْفَى وَيُعَالِجُونَ الْمَرْضَى. الْفَلَاحُونَ أَعْمَالُهُمْ نَافِعَةٌ لَأَنْفُسِهِمْ وَمُجْتَمَعِهِمْ، نَحْنُ نَأْكُلُ الْأُرْزَ وَالْفَوَاكِهَ وَالْحَضِرَوَاتِ. وَالْأَطِبَّاءُ أَعْمَالُهُمْ مُفِيدَةٌ لِلنَّاسِ، نَحْنُ نَحْتَاجُونَ إِلَى الْأَطِبَّاءِ

لوقاية صحة أجسامنا. والمدرسون أعمالهم نافعاً نحن نتعلم منهم العلوم والمعارف. والمدرسون يعدون الناشئين ليكونوا أفراداً نافعين لأسرهم وبيئتهم وبلادهم. فالأحون والتجار والأطباء والمدرسون والممرضون والرّسّامون والموظفون ومهندسون والصّحفيون كلّهم يحتاج إليهم الناس.

B. Beri huruf (ص) jika ungkapan sesuai dengan bacaan diatas, dan beri huruf (خ) jika ungkapan tidak sesuai dengan bacaan, kemudian betulkan ungkapan yang salah!

ضع حرف (ص) إذا كانت العبارة موافقة للقراءة السابقة, وحرف (خ) إذا كانت غير موافقة, ثم صحح الخطأ!

Contoh :

الصواب

سُلَيْمَانُ يُنْظِمُ الْكُتُبَ عَلَى الْمَكْتَبِ ☐ خ سُلَيْمَانُ يُنْظِمُ الْكُتُبَ عَلَى الرَّفُوفِ

Cermati dan teliti ungkapan berikut ini!

الصواب

- | | | |
|-------|--------------------------|---|
| ..... | ☐ | ١. الْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمِسْتَشْفَى |
| ..... | ☐ | ٢. الْفَلَّاحُونَ يَزْرَعُونَ الْبَضَائِعَ فِي الْمَرْعَةِ |
| ..... | ☐ | ٣. التَّاجِرُ يَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ |
| ..... | ☐ | ٤. الطَّبِيبُ يُعَالِجُ الْمَرْضَى فِي السُّوقِ |
| ..... | ☐ | ٥. الْفَلَّاحُونَ أَعْمَالُهُمْ نَافِعَةٌ لَأَنْفُسِهِمْ وَجُمُعَتِهِمْ |
| ..... | ☐ | ٦. الصَّحَفِيُّونَ يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ النَّافِعَةِ |

- ☐ ٧. الصَّحَفِيُّونَ يَكْتُبُونَ الْأَخْبَارَ فِي الرِّسَائِلِ
- ☐ ٨. نَحْنُ نَأْكُلُ الْأُرْزَ وَالْفَوَاكِهَ وَالْحَضِرَوَاتِ مِنَ الطَّيِّبِ
- ☐ ٩. نَحْنُ نَتَعَلَّمُ مِنْهُمْ الْعُلُومَ وَالْمَعَارِفَ مِنَ الْمَدْرَسِ
- ☐ ١٠. الْمَدْرَسُ يُعِدُّ النَّاشِئِينَ لِيَكُونُوا أَفْرَادًا نَافِعِينَ



بالتوفيق والنجاح

نحتاج الى الخُضريّ والجزار والفاكهيّ وغيرهم من البائعين الذين يبيعون المواد الغذائية, ويحتاج البائعون إلى آلات المواصلّة لنقل الحاصلات الزراعيّة و المواد الغذائيّة من الأراضي الزراعيّة إلى السّوق

يحتاجون إلى المرافق العامّة منها السيّارات والشّوارع والجسور التي تسير عليها السيّارات. لذا نحتاج إلى المهندس والعاملين في أعمال البناء, كالنجّار والبنّاء والميكانيكي وغيرهم

نحتاج إلى رجال الأمن الذين يحافظون على أمن البلاد, كما نحتاج إلى الطّبيب وغيره من العاملين في الشّؤون الصحيّة حتّى الزّبالة والكناس.

مفتاح الأجوبة

أ.

ب. ٦

ج. ١

ب. ٧

ب. ٢

ب. ٨

أ. ٣

هـ. ٩

هـ. ٤

د. ١٠

د. ٥

ب.

١. (خ) الفلاحون يذهبون إلى المزارع

٢. (ص)

٣. (ص)

٤. (خ) الطبيب يعالج المرضى في المستشفى

٥. (ص)

٦. (ص)

٧. (خ) الصحفيون يكتبون الأخبار في الجرائد والمجلات

٨. (خ) نحن نأكل الأرز والفواكه والخضروات من الفلاحون

٩. (ص)

١٠. (ص)

Wawancara dengan kepala sekolah

1. Kapan dan bagaimana MAN 1 Malang berdiri?
2. Bagaimana Perkembangan MAN 1 Malang saat ini?
3. Berapa jumlah siswa MAN 1 Malang saat ini?
4. Berapa jumlah guru MAN 1 Malang saat ini?
5. Apa tujuan pengajaran bahasa arab di MAN 1 Malang?
6. Kurikulum apa yang digunakan sekolah ini pada mata pelajaran bahasa arab?
7. Adakah program khusus untuk meningkatkan kemahiran siswa dalam pelajaran bahasa arab?
8. Format penilaian apa yang digunakan sekolah ini untuk mengetahui tingkat kemampuan siswa dalam pelajaran bahasa arab?

Wawancara dengan guru bahasa arab (sebelum)

1. Apa saja tema-tema untuk pelajaran bahasa arab kelas 1 semester 2?
2. Berapa jam pelajaran bahasa arab untuk kelas 1 semester 2?
3. Metode apa yang dipakai dalam mengajarkan bahasa arab?
4. Media apa yang dipakai dalam mengajarkan bahasa arab?
5. Bagaimana respon siswa terhadap metode dan media yang bapak terapkan khususnya ketika mengajarkan materi qiro'ah?
6. Apa kendala yang bapak hadapi dalam mengajarkan bahasa arab?
7. Bagaimana perkembangan kemampuan siswa pada pelajaran bahasa arab khususnya materi fahmul maqru'?
8. Pernahkah bapak menggunakan belajar berkelompok dalam pelajaran bahasa arab?
9. Pernahkah bapak menerapkan pembelajaran kooperatif tipe CIRC sebagai metode dalam kemahiran membaca?
10. Apa harapan bapak selanjutnya dalam pelajaran bahasa arab khususnya materi fahmul maqru'?

Wawancara dengan guru bahasa arab (sesudah)

1. Bagaimana pendapat bapak tentang pembelajaran kooperatif tipe CIRC?
2. Menurut bapak, bagaimana respon siswa?
3. Menurut bapak, apa tipe ini membuat anak-anak aktif dalam belajar?
4. Apakah dengan tipe ini anak-anak lebih antusias dalam belajar?
5. Apa saran bapak untuk menjadikan metode ini baik dalam meningkatkan kemampuan siswa di maharoh qiro'ah?



أنشطة التعليم في الفصل التجريبي في المجموعة



أنشطة التعليم في الفصل الضابط



وقت الإختبار

السيرة الذاتية للباحثة



الاسم : مولدية فطرية

اسم الأب : الحاج أجوس نور يتيم

اسم الأم : الحاجة مصليحة

تاريخ الولادة : مالانج، ٣ يناير ١٩٨٩م

العنوان : شارع أعيفدا ستسوي توبون رقم ٢٥ كبونساري مالانج

- ١- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في المدرسة الابتدائية الإسلامية كبونساري مالانج عام ٢٠٠٠م.
- ٢- حصل على شهادة التعليم المتوسط في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة بمالانج عام ٢٠٠٣م.
- ٣- حصل على شهادة التعليم الثانوي في مدرسة الثانوية الحكومية الأولى بمالانج عام ٢٠٠٦م.
- ٤- حصل على درجة سرجانا في كلية العلوم الإنسانية والثقافة لقسم اللغة العربية وأدائها بالجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم بمالانج عام ٢٠١٠م.